

目 录

页次

前言	3
未经审计的 2004 年中期财务报表、附表与账目说明	11

报表

收支与资金结存额变化汇总表：各类资金来源	报表 I	12
世界卫生组织其它资金	报表 I.1	14
信托基金 – 组织间安排	报表 I.2	16
信托基金 – 世界卫生组织规划活动：	报表 I.3	18
其它信托基金和有关实体	报表 I.4	20
资金之间的转拨	报表 I, 附件 1	22
抵消款	报表 I, 附件 2	23
资产、负债与资金结存申报表	报表 II	24
现金流量报表	报表 III	25
2004-2005 年财务期拨款报表	报表 IV	26

账目说明	27
-------------------	----

附表

现金、储蓄款与证券	附表 1	38
所有预算外资金： 2004 年收入和支出汇总表	附表 2	39
2004 年及前几个财务期的评定会费	附表 3	40
杂项收入账户	附表 4	46
服务费用特别账户	附表 5	47
不动产基金	附表 6	48

表格

世界卫生组织 2004-2005 年 规划预算 2004 年中期财务执行情况.....	49
预算和支出汇总表： 按组织层次分列的正常预算和其它来源总额	表 1 50
按工作领域分列的预算和支出汇总表 - 所有办事处	表 2 51
按办事处分列的预算和支出汇总表	表 3 52
按办事处和工作领域分列的预算和支出汇总表：	表 4 55
全球（总部）	55
非洲区域办事处.....	56
美洲区域办事处.....	58
东南亚区域办事处.....	60
欧洲区域办事处.....	62
东地中海区域办事处.....	64
西太平洋区域办事处.....	66
按支出和资金来源分列的财务执行情况.....	表 5 68

术语汇编

预算和财务术语汇编	69
-----------------	----

前言

1. 2004 - 2005 年双年度中期财务报告系根据联合国系统会计标准以及世界卫生组织《财务条例》和《财务细则》编制而成。报告显示本双年度第一年结束时的财务状况。对格式进行了修正以简化信息的表现方式并使之更便于利用。世界卫生组织的财务报告是本组织责任制和财务完整性整体框架的一个重要组成部分。报告使会员国及其它伙伴和合作者能够看到它们所提供的资金被如何予以利用。还显示了本组织的资产和债务，从而提供了保证以说明本组织的管理具有可靠的基础。财务重点数据如下。

财务重点数据

(以百万美元计)

	2000- 2001	2002- 2003	2004		2000- 2001	2002- 2003	2004
收入				支出			
正常预算	843	856	423	正常预算	820	830	480
预算外资源				预算外资源			
促进健康自愿基金	1 117	1 030	747	促进健康自愿基金	945	1 017	740
世界卫生组织信托基金和 联合国规划	411	290	194	世界卫生组织信托基金和 联合国规划	335	199	92
世界卫生组织规划活动收入				世界卫生组织规划活动收入			
总额	2 371	2 176	1 364	总额	2 100	2 046	1 312
非世界卫生组织规划活动 ^{a/}	329	434	227	非世界卫生组织规划活动 ^{a/}	400	424	315
收入总额	2 700	2 610	1 591	支出总额	2 500	2 470	1 627

^{a/} 非世界卫生组织规划活动包括各规划和实体的信托基金，如联合国艾滋病规划署信托基金，国际癌症研究机构，抗艾滋病、结核和疟疾全球基金，以及国际计算中心。

2. 13.12 亿美元的支出发生于使用 28.24 亿美元的预算总额（见下文）争取实现 2004 - 2005 双年度预期成果的过程中。2004 年世界卫生组织规划活动总收入为 13.64 亿美元，相比之下 2002 - 2003 年的收入为 21.76 亿美元。在 2002 年，上一个双年度第一年用于世界卫生组织规划活动的收入为 10 亿美元。收入水平上升表示规划活动整体水平提高以及执行率从 2002 - 2003 年的 94% 上升至 2004 年的 96%。
3. 自愿捐款的美元价值上升促进了这方面的增长。鉴于对本组织提出的越来越高的要求，收入增长的趋势令人满意。

预算

(以千美元计)

预算总额为：

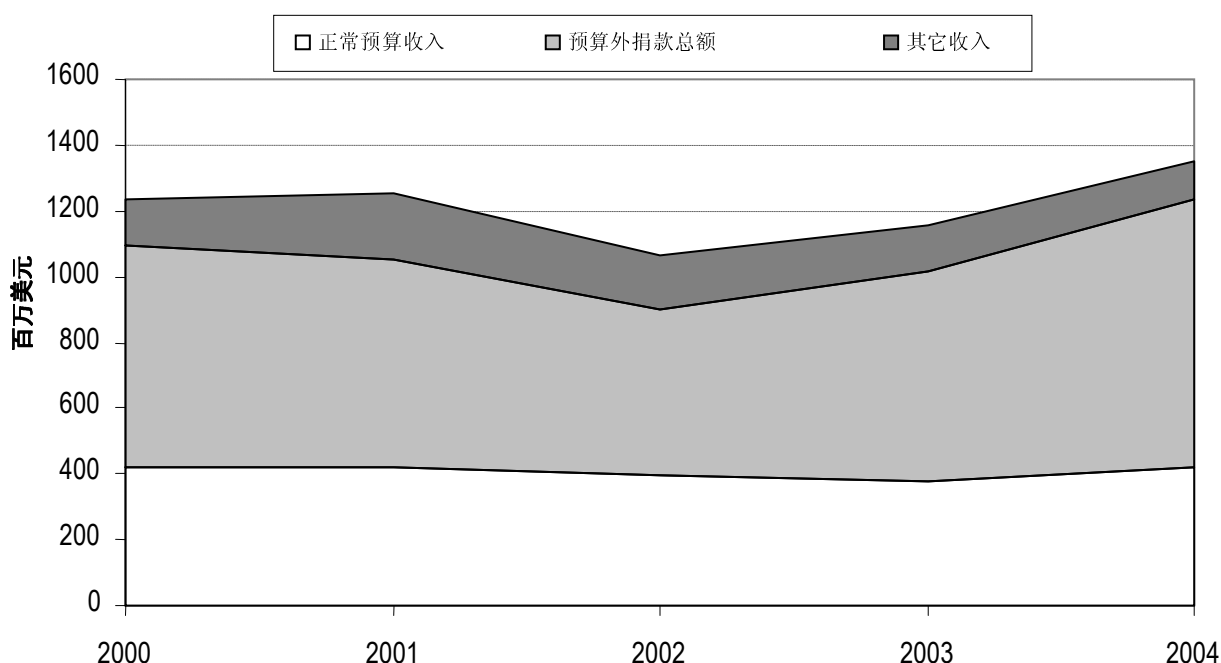
	2000-2001	2002-2003	2004-2005
正常预算：第五十六届世界卫生大会于 2003 年 5 月调拨了 2004 - 2005 年有效工作预算	842 629	855 654	880 111
执行委员会在 2004 年 1 月其第 113 届会议上注意到的 2004 - 2005 年其它来源的资金	958 200	1 380 500	1 944 000
预算总额	1 800 829	2 236 154	2 824 111

4. 从 2000 至 2005 年的六年期间，正常预算水平相对稳定，而其它来源的收入增加了一倍多。这反映了本组织变化中的供资模式。在 2004 - 2005 年，正常预算占预算总额的 31.3%，相比之下在 2000 - 2001 年占 46.8%。

预算筹资

5. 下面的表 1 显示了 2000 年以来所有来源收入的演变情况。收入总额增加了 18%。预算外捐款增加了 22%，部分弥补了处于静态的正常预算。

表 1. 2000 - 2004 年摊款、预算外捐款及其它收入



6. 但是，预算外收入的演变并非一成不变。收到大笔捐款的时间以及来自联合国某些信托基金的收入方面的重大变化使可用的资源与批准的规划预算规定的时间和方向都不平衡。
7. 未经审计的 2004 年中期财务报告附件^{1/}中包括对 2004 年预算外捐款的全面分析。
8. 会员国是自捐收入的最重要来源 — 如下文图 1 和 2 所显示，2004 年期间所有预算外收入的 67%左右（即 5.795 亿美元）以及 2002 - 2003 年期间所有预算外收入的 57%左右（即 7.76 亿美元）来自会员国。

^{1/} 文件 A58/26 Add.1

图 1. 2004 年收到的世界卫生组织规划活动预算外捐款

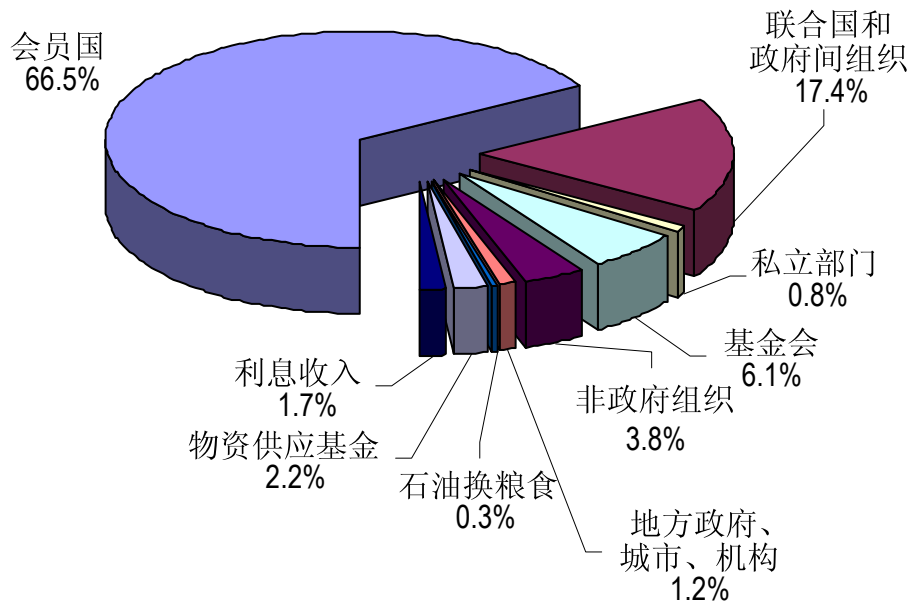
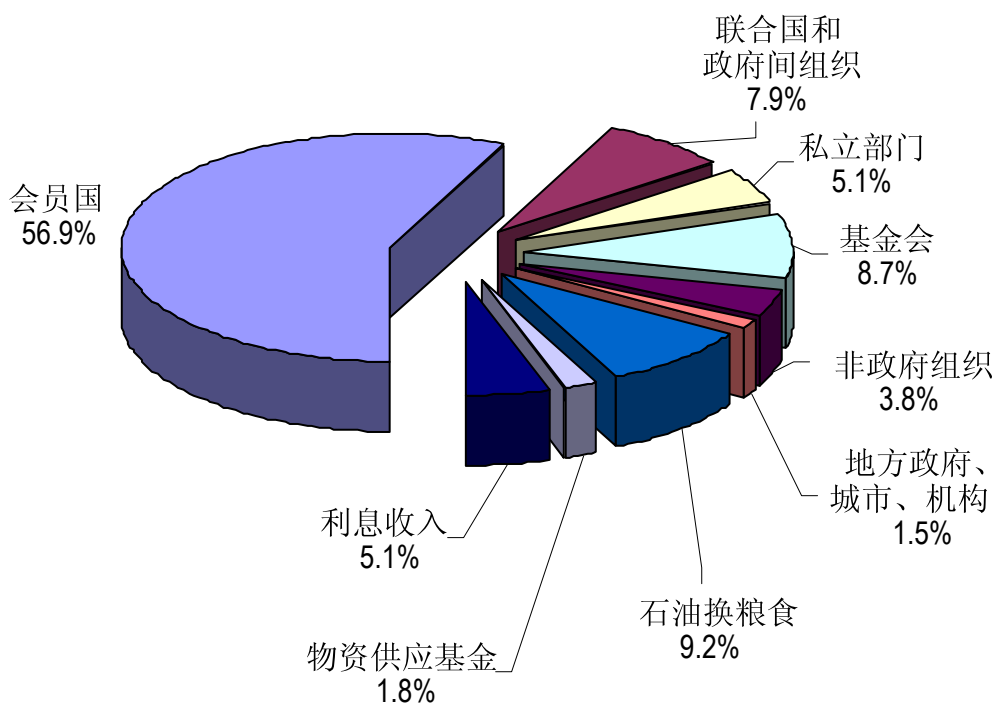


图 2. 2002 - 2003 年收到的世界卫生组织规划活动预算外捐款



9. 综合正常预算和预算外收入，会员国提供了 2004 年收入总额的 77%。

10. 下面的表 2 和 3 使用不同的比例尺显示了 2004 年和 2002 - 2003 双年度来自会员国的付款总额，包括正常预算摊款和自愿捐款。这两张表格显示本组织仍然在很大程度上依靠数量较少的会员国作为预算资金的主要来源。

表 2. 2004 年各会员国的摊款和自愿捐款

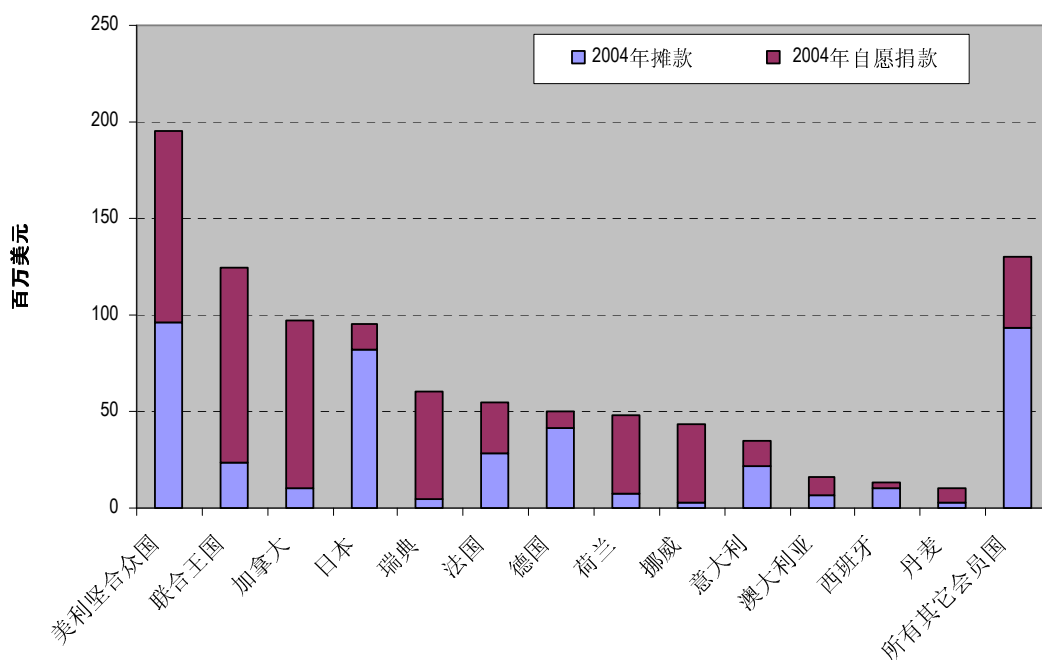
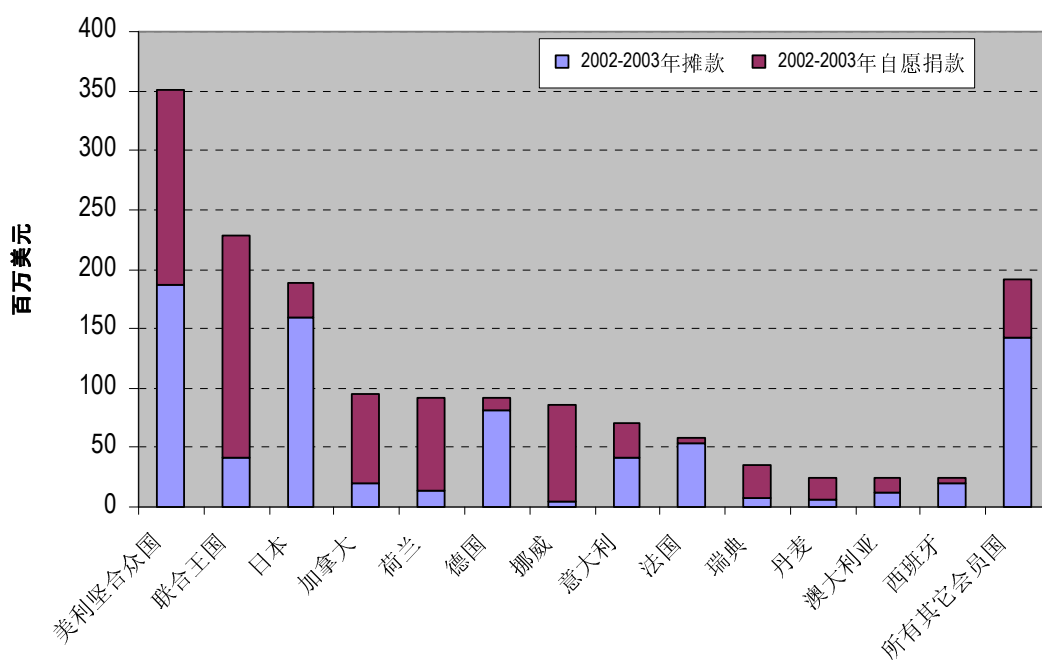
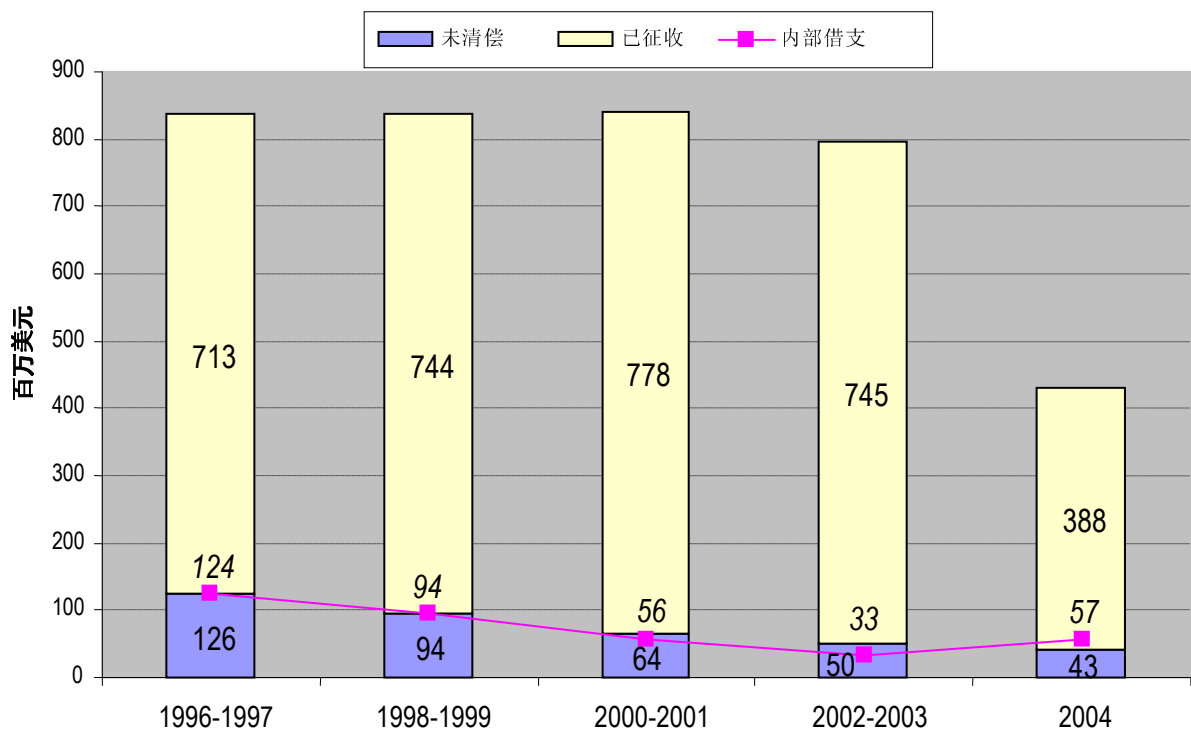


表 3. 2002-2003 双年度各会员国的摊款和自愿捐款



11. 正常预算通过评定会费和杂项收入供资。
12. 2004 年摊款净额为 4.31 亿美元，其中 3.88 亿美元在当年期间征收，征收率为 90%，与最近几年相一致。以往财务期的会费欠款顽固地维持在较高水平上，截至 2004 年 12 月 31 日达 9900 万美元。正在作出努力，有关的若干会员国将通过提交卫生大会批准的偿还计划解决长期欠款。在 2004 年期间，某些会员国已开始偿还长期欠款。
13. 通过减少应交评定会费额，杂项收入被用来资助正常预算。在 2004 - 2005 年，预算规定用 3400 万美元部分资助正常预算以及满足调整机制和财务奖励方案的要求。
14. 在 2004 年初未清偿的内部借支和提取的周转金在该年度期间完全偿还，有 600 万美元的评定会费欠款贷入杂项收入。进一步征收的欠款预计将在 2005 年产生更多的杂项收入。因此，预计将能提供所需的杂项收入款额以资助 2004 - 2005 年的正常预算。
15. 下面的表 4 中 1996 至 2004 年期间摊款和内部借支汇总表显示改善的情况在 2004 年得到了保持。

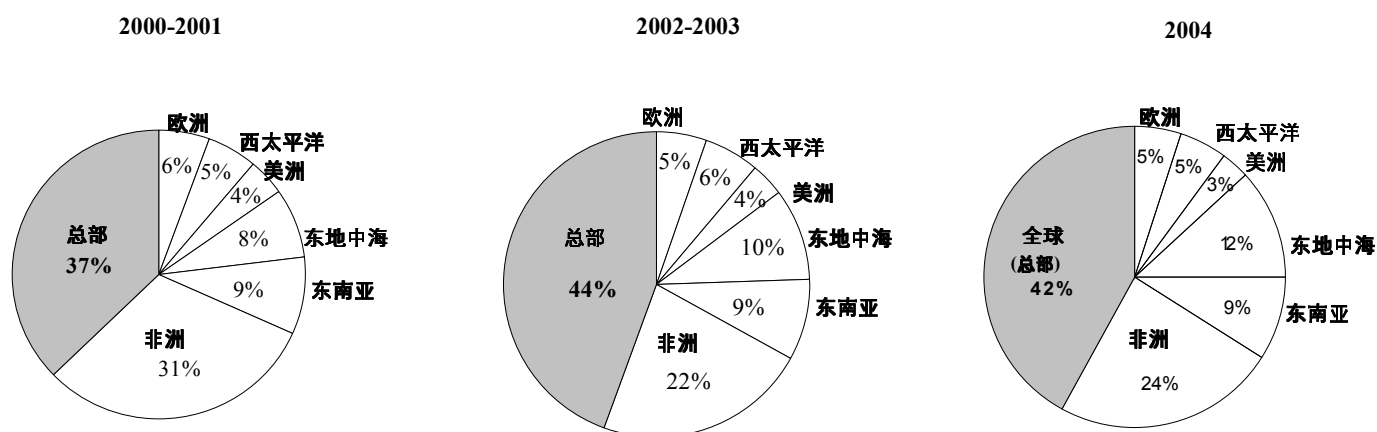
表 4. 1996 - 2004 年摊款和内部借支



支出

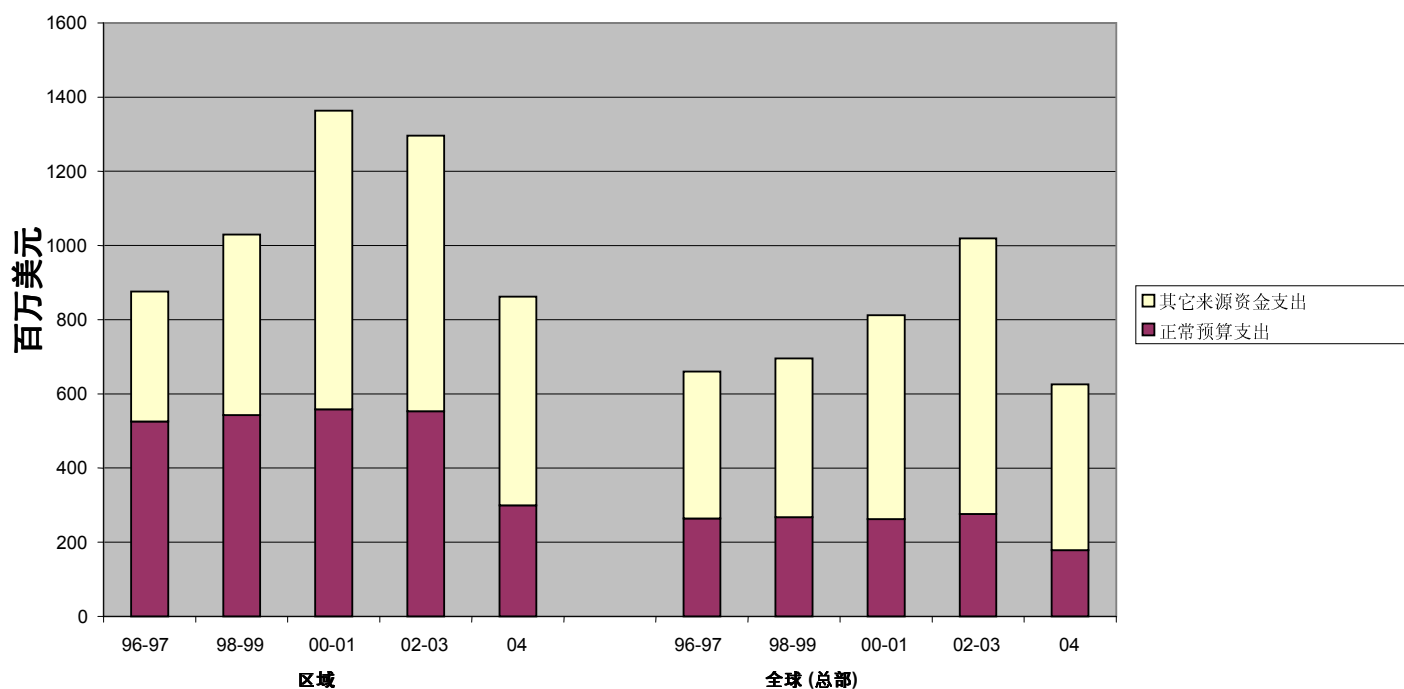
16. 在 2004 年期间，国家和区域办事处占支出的 58%，全球（总部）占 42%。而在 2002 - 2003 年，国家和区域办事处占 56%，总部占 44%。下面的图 3 显示 2004 年和过去两个双年度按办事处（即全球（总部）和包括国家办事处在内的各区域办事处）分列的所有来源资金支出百分比。2004 年显示逆转了 2002 - 2003 年总部出现的支出上升趋势。

**图 3. 2000-2001 年、2002-2003 年、2004 年
区域办事处和全球（总部）所有来源资金支出
(百分比)**



17. 下面的表 5 显示 1996 至 2004 年期间区域级和全球级（总部）正常预算及其它来源资金的支出额。

**表 5. 1996 - 2004 年按区域级和全球级（总部）分列的
正常预算及其它来源资金支出**



18. 按工作领域和办事处分列的详细信息在世界卫生组织 2004 - 2005 年规划预算 2004 年中期财务执行情况章节中的表 1、2、3 和 4 显示。2004 年正常预算的整体执行水平为 54.5%。其它来源资金的执行水平占 2004 - 2005 双年度预算总额的 52%。表 2 按工作领域汇总了所有办事处按正常预算和其它来源资金分列的支出。支出数额最大的工作领域为免疫和疫苗开发（其中包括根除脊髓灰质炎）、紧急情况防备和反应以及信息和基础设施服务。2004 年各工作领域的执行率从紧急情况防备和反应的 79.8%到 HIV/艾滋病的 24.9%各不相同。这种差异主要源于不平衡的收入模式。
19. 表 6 显示 2002 - 2003 年和 2004 年按支出类别分列的财务执行情况。

表 6. 2002-2003 年、2004 年按支出类别分列的财务执行情况

(以千美元计)

支出类别	2002-2003		2004	
	美元	%	美元	%
职员费用	934	40	648	43
地方费用补助	317	14	206	13
翻译、印刷、数据处理	251	11	181	12
器材、物资、通讯、实物捐赠	382	16	176	12
顾问/临时顾问	117	5	59	4
公差旅费	73	3	48	3
家具和设备, 包括信息技术	140	6	47	3
奖学金和其它教育活动	66	3	37	2
科研合同	55	2	28	2

20. 最显著的类别是职员费用，反映了世界卫生组织作为一个技术性组织的事实。最近创立的知识管理司以及用于职员发展及其它人力资源相关行动的大量投资有助于确保工作人员获得适当的支持。器材、物资、电讯、地方费用和奖学金的支出有助于支持世界卫生组织在国家的大量工作。
21. 在 2004 年，职员费用的支出有所增长，这是由于薪金表上调以及弱势美元。但是，考虑到这两项因素，增长水平不高。
22. 财务执行情况章节中表 5 含有关于 2004 年按支出类别和资金种类分列的财务执行情况的更详细信息。

流动资金管理

23. 本组织的财务稳定性不但取决于及时收到收入，而且取决于流动资金和外汇风险的有效管理以及为保护资本而制定的投资与外汇政策。总干事听取一个专家咨询委员会的意见，该委员会定期审核绩效并就按照市场情况应采取的战略提出建议。

投资管理活动

24. 本组织截至 2004 年 12 月 31 日时的现金和投资总额为 16 亿美元，本报告附表 1 汇总了投资情况。如报表 I 所示，投资反映总额达 12 亿美元资金结存额的现金和投资资产。4 亿美元的结存额主要是用于未清偿付款的资金以及会员国为 2005 年预先缴纳的评定会费。投资主要是短期的，代表正常预算、

预算外和其它资金供资等尚有待做出实际现金支出的规划持有。总共持有 3.5 亿美元的较长期资金，主要为职工健康保险基金和职员离职金账户。如说明 18 所详述的，代表非世界卫生组织实体投资的总额为 5.25 亿美元。

外币保值活动

25. 某些非美元正常预算支出的价值得到了保护，在双年度期间未受到美元价值下降的影响。保护是通过远期货币合同和期权合同实现的。总共有 1900 万美元贷入 2004 年的正常预算支出，这是这些活动现金流动的结果。预计将在 2005 年期间产生进一步的现金流动，以便弥补双年度第二年中非美元支出的额外美元费用。
26. 但是，保值活动只能保护本组织在本双年度期间避免汇率波动的影响。在 2006 - 2007 双年度开始时，弱势美元预计将对预算的购买力产生显著影响，尤其是对瑞士法郎和欧元。与 2004 - 2005 年相比，由于美元的汇率，非美元支出的美元费用估计在 2006 - 2007 年大约将提高 5000 万美元。与 2002 - 2003 年相比，差额大约为 1 亿美元。

结束语

27. 财政资源的生长以及对本组织要求日益加大的复杂性对今后的财务管理提出了挑战。作为责任制和财务完整性的众多政策与程序是为一个中央集权的组织制定的并得到反映这种中央集权措施的信息技术系统的支持。随着全球管理系统的创建，正在以公立和私立部门中遵循的最佳做法为基础确立现代化的财务管理政策与措施。这些新的政策将在 2006 - 2007 年实施并将使世界卫生组织的财务报告更加简单明了。

未经审计的 2004 年中期财务报表、附表与账目说明

未经审计的中期财务报告的这一部分呈报截至 2004 年 12 月 31 日本组织整个财务状况。有关的财务报表、说明和旁证附表系按《财务条例》、《财务细则》和联合国系统会计标准的要求编制的。为有助于了解本组织在 2004 年管理的各别基金和特别账户，附表提供了背景详情和解释说明。账目说明系财务报表的有机组成部分。在适宜的地方，提供了与上一双年度的比较数字。

报表 I

2004 年各类资金来源收支与资金结存额变化汇总表

(以千美元计)

	参考资料	正常预算 ^{a/} (附表 3)	促进健康 自愿基金 (A58/26 Add. 1)	卫生组织 其它资金 (报表 I.1)
收入:				
<i>评定会费:</i>				
有效工作预算 (2004 年)		426 925		4 626
调整机制		(12 364)		
财务奖励方案		(445)		
新会员国及前非活动会员国				
评定会费总额		414 116		4 626
<i>自愿捐款:</i>				
卫生组织规划活动	说明 4		735 940	
非卫生组织规划活动				
<i>其它收入:</i>				
会员国放弃的摊款减免				
创收活动	说明 5			3 939
组织间安排的资金	说明 13			
服务收入	说明 6			83 497
利息收入: - 利息			11 494	8 686
- 共同汇兑差别				737
保值活动收益 (损失)	说明 7	8 432		
其它				49 559
收入总额		422 548	747 434	151 044
支出:				
卫生组织规划活动	说明 9	480 093	740 499	147 145
非卫生组织规划活动				16 245
支出总额		480 093	740 499	163 390
收支盈余 (短缺)		(57 545)	6 935	(12 346)
为延期征收评定会费提供的款项		(43 311)		
交付以往财务期评定会费	说明 10	32 744		5 795
以往财务期末清偿承付款节余				1 454
固定资产增加				
资金间的转拨	附件 1	12 809	(564)	(12 809)
资金结存调整	说明 33			
资金结存变化总额	报表 III	(55 303)	6 371	(17 906)
资金结存额 - 2004 年 1 月 1 日	报表 II	(1 744)	455 885	215 903
资金结存额 - 2004 年 12 月 31 日	报表 II	(57 047)	462 256	197 997

所附说明和附表是财务报表的有机组成部分。

^{a/} 包括周转金。

报表 I (续)

信托基金 (报表 I.2, I.3, I.4)	固定资产 股票	小计	抵消款 (报表 I, 附件 2)	合 计 2004	2002-2003	
						收入:
		431 551		431 551	795 193	评定会费:
		(12 364)		(12 364)	(22 695)	有效工作预算 (2004 年)
		(445)		(445)		调整机制
					4	财务奖励方案
						新会员国及前非活动会员国
		418 742		418 742	772 502	评定会费总额
						自愿捐款:
104 206		840 146	(23 356)	816 790	1 143 130	卫生组织规划活动
243 205		243 205		243 205	388 861	非卫生组织规划活动
						其它收入:
					5 477	会员国放弃的摊款减免
47		3 986		3 986	7 302	创收活动
17 663		17 663		17 663	134 300	组织间安排的资金
		83 497	(83 497)			服务收入
13 846		34 026		34 026	83 974	利息收入: - 利息
		737		737	(859)	- 共同汇兑差别
		8 432		8 432	2 972	保值活动收益 (损失)
85 236		134 795	(87 742)	47 053	69 845	其它
464 203		1 785 229	(194 595)	1 590 634	2 607 504	收入总额
						支出:
123 079		1 490 816	(177 917)	1 312 899	2 047 634	卫生组织规划活动
314 948		331 193	(16 678)	314 515	424 925	非卫生组织规划活动
438 027		1 822 009	(194 595)	1 627 414	2 472 559	支出总额
						收支盈余 (短缺)
		26 176	(36 780)	(36 780)	134 945	
					(49 908)	为延期征收评定会费提供的款项
		(43 311)		(43 311)	59 045	交付以往财务期评定会费
		38 539		38 539	26 245	以往财务期末清偿承付款节余
9 654		11 108		11 108	239	固定资产增加
	3 319	3 319		3 319		资金间的转拨
564						资金结存调整
5 500		5 500		5 500		
41 894	3 319	(21 625)		(21 625)	170 566	资金结存变化总额
506 633	67 127	1 243 804		1 243 804	1 073 238	资金结存额 - 2004 年 1 月 1 日
548 527	70 446	1 222 179		1 222 179	1 243 804	资金结存额 - 2004 年 12 月 31 日

报表 I.1

2004 年卫生组织其它资金

(以千美元计)

	参考资料	杂项收入 (说明 8)	临时收入 - 为重点规划 拨款	不动产 基金 (附表 6)	安全基金 (说明 34)	其它基金 (说明 28)
收入:						
评定会费:						
有效工作预算 (2004 年)						
新会员国及前非活动会员国						
评定会费总额						
其它收入:						
会员国放弃的摊款减免						
创收活动	说明 5			284		826
服务收入	说明 6					
利息收入 - 利息		3 847		108	122	80
- 共同汇兑差别		737				
保值活动收益 (损失)						
其它		818		5 820	8 910	4 311
收入总额		5 402		6 212	9 032	5 217
支出:						
	说明 9					
卫生组织规划活动			516		5 448	3 942
非卫生组织规划活动				4 252		622
支出总额			516	4 252	5 448	4 564
收支盈余 (短缺)						
		5 402	(516)	1 960	3 584	653
交付以往财务期评定会费						
以往财务期末清偿承付款节余	说明 10	5 795				
资金间的转拨	附件 1	1 454				
		(12 809)				
资金结存变化总额	报表 I	(158)	(516)	1 960	3 584	653
资金结存额 - 2004 年 1 月 1 日	报表 II	9 800	(58)	1 038	1 466	4 441
资金结存额 - 2004 年 12 月 31 日	报表 II	9 642	(574)	2 998	5 050	5 094

所附说明和附表是财务报表的有机组成部分。

报表 I.1 (续)

销售 周转基金 (说明 11)	信息技术 基金 (说明 35)	服务费用 特别账户 (附表 5)	税收 均分基金 (说明 3)	职员 离职金 账户	合 计	
					2004	2002-2003
					收入:	
					评定会费:	
					4 626	2 667
					4 626	有效工作预算 (2004 年)
						4
						新会员国及前非活动会员国
					4 626	2 671
					4 626	评定会费总额
					其它收入:	
						5 478
						会员国放弃的摊款减免
2 829					3 939	6 621
						创收活动
		76 811		6 686	83 497	134 032
						服务收入
	446	2 757		1 326	8 686	27 162
					737	利息收入 - 利息
						(859)
						- 共同汇兑差别
						2 972
						保值活动收益 (损失)
	29 700				49 559	15 730
						其它
2 829	30 146	79 568	4 626	8 012	151 044	193 807
						收入总额
					支出:	
4 722	3 692	128 825			147 145	139 535
			4 918	6 453	16 245	25 079
						卫生组织规划活动
						非卫生组织规划活动
4 722	3 692	128 825	4 918	6 453	163 390	164 614
						支出总额
(1 893)	26 454	(49 257)	(292)	1 559	(12 346)	29 193
					收支盈余 (短缺)	
					5 795	3 416
						交付以往财务期评定会费
					1 454	8 705
						以往财务期未清偿承付款节余
					(12 809)	(77 736)
						资金间的转拨
(1 893)	26 454	(49 257)	(292)	1 559	(17 906)	(36 422)
						资金结存变化总额
6 475	1 950	136 103	1 777	52 911	215 903	252 325
						资金结存额 - 2004 年 1 月 1 日
4 582	28 404	86 846	1 485	54 470	197 997	215 903
						资金结存额 - 2004 年 12 月 31 日

报表 I.2

2004 年信托基金—组织间安排

(以千美元计)

	参考资料	技 术 合 作			
		联合国 开发 计划署	参考资料	联合国 开发 计划署	参考资料
收入					
其它收入					
组织间安排的资金	说明 13	216	6 541	436	189
利息收入					
其它		6	8		
收入总额		222	6 549	436	189
支出	说明 9				
卫生组织规划活动		720	5 621	379	28
支出总额		720	5 621	379	28
收支盈余 (短缺)		(498)	928	57	161
以往财务期末清偿承付款节余		11	7		
资金间的转拨					
资金结存调整	说明 33	5 500			
资金结存变化总额	报表 I	5 013	935	57	161
资金结存额—2004 年 1 月 1 日	报表 II	(2 704)	(1 703)	20	(170)
资金结存额—2004 年 12 月 31 日	报表 II	2 309	(768)	77	(9)

所附说明和附表是财务报表的有机组成部分。

报表 I.2 (续)

技术合作		物资供应		合计		
联合国 伊拉克方案 安理会 986 号决议	联合国 其它基金	联合 其它	联合国 其它组织	2004	2002-2003	
						收入
						其它收入
8 796	1 188		297	17 663	134 300	组织间安排的资金
32				32	1 606	利息收入
(224)				(210)	(1 329)	其它
8 604	1 188		297	17 485	134 577	收入总额
						支出
1 444	1 388		4 187	13 767	150 544	卫生组织规划活动
1 444	1 388		4 187	13 767	150 544	支出总额
7 160	(200)		(3 890)	3 718	(15 967)	收支盈余 (短缺)
6 145	21			6 184	506	以往财务期末清偿承付款节余
	(1 447)			(1 447)	552	资金间的转拨
				5 500		资金结存调整
13 305	(1 626)		(3 890)	13 955	(14 909)	资金结存变化总额
(13 305)	2 340		4 546	(10 976)	3 933	资金结存额 - 2004 年 1 月 1 日
	714		656	2 979	(10 976)	资金结存额 - 2004 年 12 月 31 日

报表 I.3

2004 年信托基金— 卫生组织规划活动

(以千美元)

参考资料	技术合作				TDR ^{a/ b/}
	全球 艾滋病 规划	盘尾丝虫病 控制规划 ^{a/}	非洲 盘尾丝虫病 控制规划 ^{a/}	世川卫生 信托基金 ^{a/}	
收入:					
自愿捐款:					
卫生组织规划活动			10 000	3 189	30 110
其它收入:					
创收活动	说明 5	4			
利息收入		6	43	210	238
其它			9		38
收入总额		6	56	10 248	3 427
支出:	说明 9				
卫生组织规划活动			12 640	5 420	28 483
支出总额			12 640	5 420	28 483
收支盈余 (短缺)		6	56	(2 392)	(1 993)
以往财务期末清偿承付款节余 资金间的转拨	附件 1	(291)	300	304	89
资金结存变化总额	报表 I	(285)	356	(2 088)	(1 904)
资金结存额— 2004 年 1 月 1 日	报表 II	285	1 851	2 278	10 131
资金结存额— 2004 年 12 月 31 日	报表 II		2 207	190	8 227

所附说明和附表是财务报表的有机组成部分。

^{a/} 详细财务报表见附件 (文件 A58/26 Add.1)。

^{b/} TDR: 联合国儿童基金会/联合国开发计划署/世界银行/世界卫生组织热带病研究和培训特别规划。

^{c/} HRP: 联合国儿童基金会/联合国开发计划署/人口基金/世界卫生组织/世界银行人类生殖研究、发展和研究培训特别规划信托基金。

报表 I.3 (续)

HRP ^{a/ c/}	技术合作		物资供应	合计		
	准专业 官员	其它 技术合作 基金	国家 卫生服务 与机构	2004	2002-2003	
10 449	3 172	28 493	18 793	104 206	183 791	自愿捐款: 自愿捐款: 卫生组织规划活动
43				47	681	其它收入: 创收活动
173	46	6		1 229	4 108	利息收入
				275	(39)	其它
10 665	3 218	28 499	18 793	105 757	188 541	收入总额
15 936	3 465	26 147	17 221	109 312	180 720	支出: 卫生组织规划活动
15 936	3 465	26 147	17 221	109 312	180 720	支出总额
(5 271)	(247)	2 352	1 572	(3 555)	7 821	收支盈余 (短缺)
445				1 071	11 356	以往财务期末清偿承付款节余
417				1 097	1 104	资金间的转拨
(4 409)	(247)	2 352	1 572	(1 387)	20 281	资金结存变化总额
8 122	3 295	23 848	2 879	69 998	49 717	资金结存额 - 2002 年 1 月 1 日
3 713	3 048	26 200	4 451	68 611	69 998	资金结存额 - 2003 年 12 月 31 日

报表 I.4

2004 年其它信托基金和有关实体

(以千美元计)

参考资料	联合国 艾滋病规划署 信托基金 (说明 14)	国际癌症 研究机构 (说明 14)	国际 计算中心 (说明 14)	职工 健康保险 (说明 14, 15)
收入:				
自愿捐款:				
非卫生组织规划活动	168 001	28 677		
其它收入:				
利息收入	2 497			9 957
其它			30 438	54 733
收入总额	170 498	28 677	30 438	64 690
支出:				
非卫生组织规划活动	166 550	31 726	27 061	42 062
支出总额	166 550	31 726	27 061	42 062
收支盈余 (短缺)	3 948	(3 049)	3 377	22 628
以往财务期末清偿承付款节余 资金间的转拨	467 914			
资金结存变化总额	5 329	(3 049)	3 377	22 628
资金结存额 - 2004 年 1 月 1 日	134 102	22 596	3 073	267 616
资金结存额 - 2004 年 12 月 31 日	139 431	19 547	6 450	290 244

所附说明和附表是财务报表的有机组成部分。

报表 I.4 (续)

抗艾滋病、 结核和疟疾 全球基金 (说明 14)	其它基金 (说明 16)	基金 (说明 17)	合 计		
			2004	2002-2003	
40 000	5 495	1 032	243 205	388 861	收入:
					自愿捐款:
					非卫生组织规划活动
	78	53	12 585	31 006	其它收入:
			85 171	126 260	利息收入
					其它
40 000	5 573	1 085	340 961	546 127	收入总额
41 621	5 873	55	314 948	415 615	支出:
41 621	5 873	55	314 948	415 615	非卫生组织规划活动
					支出总额
(1 621)	(300)	1 030	26 013	130 512	收支盈余 (短缺)
1 932			2 399	5 677	以往财务期末清偿承付款节余
			914		资金间的转拨
311	(300)	1 030	29 326	136 189	资金结存变化总额
12 798	5 253	2 172	447 610	311 421	资金结存额 - 2004 年 1 月 1 日
13 109	4 953	3 202	476 936	447 610	资金结存额 - 2004 年 12 月 31 日

报表 I, 附件 1

资金之间的转拨^{a/}

(以千美元计)

基金	调拨用于 2004 – 2005 年 有效工作预算 (财务条例第 6.5 条和 WHA56.32 号决议)				其它规划转拨	合计
正常预算和周转金	(12 809)					(12 809)
杂项收入	12 809					12 809
促进健康自愿基金			417	(1 447)	623 971	564
TDR ^{b/}					(971)	(971)
HRP ^{c/}			(417)			(417)
全球艾滋病规划		291				291
联合国艾滋病规划署		(291)			(623)	(914)
其它联合国基金				1 447		1 447
转拨净额	-	-	-	-	-	-

^{a/}作出这些资金间转拨以实施卫生大会的决定，并且其它规划转拨是按既定会计方法办理的。括号内的数字系指拨入资金，无括号的数字系指拨出资金。

^{b/}联合国儿童基金会/联合国开发计划署/世界银行/世界卫生组织热带病研究和培训特别规划信托基金。

^{c/}联合国开发计划署/联合国人口基金/世界卫生组织/世界银行人类生殖研究、发展和研究培训特别规划信托基金。

报表 I, 附件 2**抵消款**

(以千美元计)

拨出基金	支出	拨入基金	收入
正常预算	2 316	TDR ^{a/}	2 316
	5 820	不动产基金	5 820
	2 910	安全基金	2 910
	9 700	信息技术基金	9 700
正常预算	2 250	HRP ^{b/}	2 250
TDR ^{a/}	1 075	服务费用特别账户	1 075
非洲盘尾丝虫病控制规划	620	TDR ^{a/}	620
	150	服务费用特别账户	150
物资供应 - 伊拉克信托基金	3 740	服务费用特别账户	3 740
抗艾滋病、结核和疟疾全球基金 and Malaria	982	服务费用特别账户	982
促进健康自愿基金	200	TDR ^{a/}	200
联合国艾滋病规划署	17 971	促进健康自愿基金	17 971
	1 756	服务费用特别账户	1 756
国际计算中心	680	服务费用特别账户	680
所有基金	6 685	职员离职金账户	6 685
	38 499	职工健康保险	38 499
	4 813	职工发展	4 813
服务费用特别账户	6 000	安全基金	6 000
	20 000	信息技术基金	20 000
收到的规划支助金	68 428	服务费用特别账户	68 428
支出抵消款总额	194 595	收入抵消款总额	194 595

^{a/}联合国儿童基金会/联合国开发计划署/世界银行/世界卫生组织热带病研究和培训特别规划信托基金。^{b/}联合国开发计划署/联合国人口基金/世界卫生组织/世界银行人类生殖研究、发展和研究培训特别规划信托基金。

报表 II

截至 2004 年 12 月 31 日资产、负债与资金结存申报表

(以千美元计)

	参考资料	2004	2002-2003
资产			
现金银行存款，流动资金与库存现金	附表 1, 说明 18	149 466	119 128
储蓄款与证券	附表 1	1 475 171	1 342 530
<i>待收账户</i>			
应收会员国评定会费	附表 3	142 297	137 526
扣除： 为延期征收评定会费提供的款项		(142 297)	(137 526)
评定会费净额		-	-
杂项借方	说明 20	58 576	56 266
<i>待收账户总计</i>		58 576	56 266
预付款	说明 21	75	1 365
应收利息		6 112	4 929
正在施工的建筑	说明 27	7 862	2 890
固定资产	说明 22	71 084	67 127
资产总计		1 768 346	1 594 235
负债与资金结存			
<i>负债</i>			
收到的会员国会费预交款	说明 24	49 587	46 686
未清偿承付款	说明 25	419 283	247 250
待支账户和递延收益	说明 26	64 581	53 663
须偿还的贷款	说明 27, 32	12 716	2 832
<i>负债总额</i>		546 167	350 431
<i>资金结存</i>			
信托基金	报表 I.2, I.3, I.4	548 527	506 633
促进健康自愿基金	报表 I	462 256	455 885
正常预算和周转金		(57 047)	(1 744)
卫生组织其它资金	报表 I.1	197 997	215 903
会员国固定资产股票	报表 I	70 446	67 127
<i>资金结存总额</i>		1 222 179	1 243 804
负债与资金结存总额		1 768 346	1 594 235

报表 III

2004 年财务期现金流量报表

(以千美元计)

	2004	2002-2003
业务活动现金流量		
资金结存总变化(报表 I)	(21 625)	123 994
待收账户款额(增加)/减少 – 杂项借方	(2 310)	(10 705)
预付款(增加)/减少	1 290	250
应收利息(增加)/减少	(1 183)	11 461
预交会费额增加/(减少)	2 901	11 517
未清偿承付款增加/(减少)	172 033	(103 298)
待支账户和递延收益款额增加/(减少)	10 918	15 091
以往财务期末清偿承付款节余	11 108	26 245
扣除: 列入资金结存额的利息收入	(34 763)	(83 115)
业务活动现金净额	138 369	(8 560)
投资和财务活动现金流量		
储蓄款及证券(增加)/减少	(132 641)	(59 066)
一年后待偿还借支款增加/(减少)	9 884	2 832
加上: 列入资金结存额的利息收入	34 763	83 115
投资和财务活动现金净额	(87 994)	26 881
其它来源的现金流动		
地产与房产(增加)/减少	(3 957)	(240)
正在施工的建筑(增加)/减少	(4 972)	(2 890)
以往财务期末清偿承付款节余	(11 108)	(26 245)
其它来源现金净额	(20 037)	(29 375)
现金增加/(减少) 净额	30 338	(11 054)
2004 年和 2002 年 1 月 1 日现金额	119 128	130 182
2004 年和 2003 年 12 月 31 日现金额	149 466	119 128

报表 IV

**截至 2004 年 12 月 31 日时
2004 – 2005 年财务期拨款报表**

(以千美元计)

拨款项目	WHA56.32 号	总干事作出的	各项目间转拨额	有效拨款	支出	2005 年可用 结余
	决议批准的 数额	各项目间 转拨额	占批准拨款额的 %			
1. 传染病	93 025	(647)	(0.70)	92 378	48 173	44 205
2. 非传染病和精神卫生	69 616	(3 600)	(5.17)	66 016	34 941	31 075
3. 家庭和社区卫生	60 340	(1 980)	(3.28)	58 360	33 068	25 292
4. 可持续发展和健康的环境	81 802	(3 445)	(4.21)	78 357	40 601	37 756
5. 卫生技术和药物	49 728	(2 330)	(4.69)	47 398	23 187	24 211
6. 政策依据和信息	175 451	(512)	(0.29)	174 939	88 751	86 188
7. 对外关系和理事机构	44 055	(2 531)	(5.75)	41 524	23 012	18 512
8. 一般管理	139 294	(4 458)	(3.20)	134 836	73 210	61 626
9. 总干事、区域主任和独立职能	21 670	2 196	10.13	23 866	13 243	10 623
10. 卫生组织在国家的存在	111 130	17 307	15.57	128 437	68 927	59 510
11. 杂项	34 000			34 000	32 980	1 020
有效工作预算总额	880 111			880 111	480 093	400 018
12. 转入税收均分基金	80 000			80 000	80 000	
总计	960 111			960 111	560 093	400 018

账目说明

1. 目标声明

1.1 根据《组织法》第一条，世界卫生组织之宗旨在“求各民族企达卫生之最高可能水准”。

1.2 为实现这一宗旨，本组织的职能已经确定并列入《组织法》第二条。

1.3 世界卫生大会 WHA54.1 号决议批准的 2002 – 2005 年工作总规划为 2004 – 2005 年规划预算提供了政策框架。

1.4 2003 年 5 月第五十六届世界卫生大会 (WHA56.32) 决定为 2004 – 2005 年财务期有效工作预算拨款 8.801 亿美元。卫生大会还注意到估计支出的 18.25 亿美元由其它来源资助。2004 年 1 月执行委员会第 113 届会议注意到，该数额后来上调至 19.44 亿美元。

2. 会计政策声明

2.1 总会计政策

实行的会计政策和财务报告方法是以世界卫生组织《财务条例》和《财务细则》为基础，在《财务条例》和《财务细则》无明确规定的地方，使用联合国系统会计标准的要求。财务报表、随附的说明和附表是根据联合国系统会计标准确定的，并且以其中规定的格式为基础制定。

2.2 财务报表的呈报

财务报表、说明、附表及随附的表格是以美元呈报的。所有资产和负债，包括待收和待支账户，统一列入本组织账目。

2.3 外币折算

以其它货币计算的交易以适用于交易之日实行的联合国结算汇率折算成美元。但是，定额备用金账户的支出交易以主要账目记载的支出之日结算汇率核算。

年度结束时以其它货币持有的资产和负债，需以结算年度 12 月联合国结算汇率折换为美元。然而，年度结束时，如汇率发生重大变化，对“截至 12 月 31 日”所用的汇率系下一年 1 月 1 日的汇率。在应届财务期，2004 年末以及 2005 年 1 月 1 日实行的汇率未发生重大变化。

2.4 汇兑差别的计账

货币买卖的汇率损益、对现金账目结余重估价以及所有其它汇兑差别根据参与世界卫生组织总体投资计划下按比例分配利息的基金和账户作出调整。

2.5 评定会费

2004 – 2005 年有效工作预算来自会员国和准会员会费的收入根据世界卫生大会批准的摊款列账。根据《财务条例》第 7.1 条，在收到评定会费之前，可从周转金及其后向本组织除信托基金外可动用的现金储备金内部借支资助正常预算的实施。对于征收会费方面的延迟确定一项拨款，相当于截至 2004 年 12 月 31 日仍欠交的评定会费的 100%。附表 3 显示拨款总额。在交纳欠交的评定会费时，其款额首先用以偿还内部借支款任何欠额，然后偿还从周转金借支的任何款额。根据《财务条例》第 8.1(8)条，不需要用以偿还内部借支款和周转金借支款的会员国应交会费欠额的任何付款贷入杂项收入。

2.6 新会员国及前非活动会员国

来自新会员国和前非活动会员国评定会费的收入按《财务条例》第 6.12 条处理。这类收入以收付实现制记录，即在收到时贷入杂项收入。

2.7 税收均分基金

根据设立税收均分基金的卫生大会 WHA21.10 号决议，所有会员国的评定会费均应扣除由职员薪金税计划所产生的收入。在确定减少有关会员国的评定会费时，税收均分基金应贷入从职员薪金税计划所得的收入，应得款额以各别会员国的名义按照其在有关财务期的摊款比额记载。但凡对本国国民或其他可能交付此类税金者从本组织得到的报酬征收所得税的会员国，其从职员薪金税计划获得的应得款额应扣除其征收的估计数额。扣除的这些数额由本组织转而用于偿还有关职员缴纳的所得税。

2.8 自愿捐款

对世界卫生组织规划活动的自愿捐款以收付实现制记录。

世界卫生组织收到的实物或服务捐赠在收到时记录，列为促进健康自愿基金的收入和支出，根据捐赠者提供的估计以合理的价值记录。

2.9 信用证

这些措施下来自捐助者的可得资金在根据规划需要而实际提取时在本组织账目中列为收入。

2.10 其它信托基金

世界卫生组织管理不属于世界卫生组织规划活动组成部分的其它信托基金和实体；对这些信托基金和实体的捐款也以收付实现制记录。

2.11 产生收入的活动

收入以收付实现制记录。

2.12 利息收入

在总体投资计划下投资的基金和账户所获得的利息按月按其在每月末的资本额比例进行分配。为特定基金所作投资的利息直接贷入有关基金。利息按有关货币和重估价活动的汇兑差别作调整。

在财务期内获得并按比例向世界卫生组织特定账户、信托基金和促进健康自愿基金分配的利息可在这些账户和基金内留用。

2.13 支出

世界卫生组织为技术援助、供应服务和其它世界卫生组织规划所管理的所有资金项下的支出（承付款）以应计制记录。

除世界卫生组织作为执行机构、在机构间安排下如联合国开发计划署、联合国人口基金和其他联合国组织资助的一些活动外，根据《财务条例》第 4 条和《财务细则》第 6 条规定确定支出。对于上面所说的在机构间安排下提供的资金的支出，根据各资助机构的财务条例确定和保持支出。

对于世界卫生组织管理的不属于世界卫生组织规划活动组成部分的其它信托基金和实体，支出以应计制记录。

一项承付款尚未支付的这一部分（即未清偿债务），在资产负债表中作为未清偿承付款显示。

2.14 以往财务期末清偿承付款节余

按照《财务条例》第 4.5 条，以往财务期末清偿的承付款在本届财务期清算。清算差别记入有关基金的借方/贷方。

2.15 抵消款

本组织的账目包含正常预算的规划活动以及预算外资助来源、世界卫生组织其它基金和相关实体的规划活动。为保护基金完整性并为透明的目的，分别为各别基金记录收入和支出。收入可从一个基金转到另一个基金。在这种情况下，该金额记录为拨出基金的支出以及拨入基金的收入。但是，对收入和支出也在本组织的账目和财务报表中予以汇总以反映世界卫生组织规划活动以及由世界卫生组织管理的其它实体的费用总情况。汇总产生收入和支出的双重计算，必须予以抵消，以反映规划实施的净费用。

通过预算外资金与服务费用特别账户的计算，规划支助金同样既作为收入也作为支出记录。

2.16 银行存款、流动资金和库存金

定额备用金账户结余额只反映截至 2004 年 11 月 30 日记录的支付款，以确保全组织范围一致的截止日期。未作出说明的支付款将在 2005 年有关清偿相关承付款和银行结存额项下作出说明。

2.17 储蓄款与证券

美元以外货币的资金，系按联合国结算汇率折成美元等值核算。证券按现行市场价值核算。市场价值采用当年最后一个营业日某一特定证券的市场价格确定。根据《财务条例》第 11.1 条，可将暂时不用的资金进行投资。所有投资均在总干事批准的投资政策框架内进行。这些政策由包括外部投资专家在内的投资咨询委员会定期进行审查。在委员会认为适宜时，向总干事提出建议。投资政策反映世界卫生组织资金的性质，即资金在规划实施之前短期拥有或长期拥有，以应对职工健康保险基金和本组织其它长期基金的债务。投资以目前市场价值记录，并且投资收入以应计制记录。

2.18 固定资产和会员国固定资产股票

固定资产的价值，系按获取或建造时的实际费用计算，但对捐赠的财产，系按捐赠者建议的价值计算。对货币贬值未作任何调整。

在某些区域办事处所在地，世界卫生组织所占用的房产是由有关东道国无偿或以出租形式提供的。由世界卫生组织承担的改善或扩大这些房产的费用在本组织账目中未列为固定资产而作为支出列账。

2.19 非消耗性设备

根据既定的会计政策，非消耗性设备（包括家具、计算机、办公设备和机动车辆），在采购时列为支出。对非消耗性设备保持一份详细目录，并且价值在本说明中披露。

2.20 周转金和内部借支

在收到评定会费之前，可从周转金及其后向本组织除信托基金外可动用的现金储备金内部借支资助正常预算的实施。借支的款额由征收欠交的评定会费偿还，并且首先偿还内部借支款任何欠额，然后偿还从周转金借支的任何款额。

2.21 汇率保值措施

根据《财务条例》第 4.4 条，不管各种货币对美元的任何波动影响如何，外汇保值措施力求保持预算水平。有关财务期可用于保值措施的数额由世界卫生大会调拨。准确的保值方法根据投资政策确定，它具体规定允许的保值手段即远期外汇和选择权合同。还要考虑所要保护的汇率和主要市场条件。购买外汇选择权的费用在购买时作为开支列账。远期合同的收益（损益）以及选择权合同的任何收益在合同到期时列入收入（或支出）。

3. 税收均分基金

2004 – 2005 年，贷入税收均分基金的收入如下：

	2004-2005 (美元)	2002-2003 (美元)
职员薪金税（报表 IV – 拨款项 12）	80 000 000	80 000 000
扣除： 贷入会员国的款额	75 374 110	77 333 220
合计	4 625 890	2 666 780

4. 实物或服务捐赠

2004 年实物或服务捐赠估计达 1 600 万美元（2002 – 2003 年为 80 818 030 美元），将在本财务期予以记录。

5. 产生收入的活动

收入包括如下：

- 职员住宅租金，贷入不动产基金；
- 来自总部特许活动的租金，贷入总部特许活动特别账户；
- 世界卫生组织出版物和其它宣传材料的销售收入；来自权利和版税的收入，它们均贷入销售周转基金；以及
- 由专利政策产生的收入贷入专利政策产生的收入特别账户。

6. 从提供的服务所得的收入

本项目系指对预算外资助活动的规划支出收取的规划支助金的收入以及向其它实体提供行政服务所得的费用。所得的收入贷入服务费用特别账户。转入职员离职金账户的资金也列在这一类目之下。

7. 2004 年产生的外汇保值交易

2004 年到期的外币保值合同产生的汇兑收益达 19 235 419 美元，已全部列入正常预算。用于正常预算的 8 432 000 美元有待在 2005 年调拨。

以 1.313 的平均汇率采购总额 267 250 000 瑞士法郎的选择权在 2004 年 12 月 31 日时尚未清偿。

2004 年 12 月 31 日这些合同未实现收益净额为 13 219 752 美元。

所有这些合同的实现收益或损失将在合同到期时记录并在 2005 年期间应用于正常预算。

8. 杂项收入 – 其它

这一收入包括：

	2004 (美元)	2002-2003 (美元)
偿还款和回扣金	288 555	850 387
汇兑差别	570 572	1 214 372
销售器材物资	106 739	254 519
来自瑞士邮政局的收入		23
地下车库经营	(147 897)	781 937
合计	817 969	3 101 238

9. 支出

世界卫生组织规划活动的支出包括技术合作和供应服务。

非世界卫生组织规划活动的支出涉及世界卫生组织负有行政责任或有其它关系的基金或实体。

10. 交纳以往年度的评定会费

2004 年征收的前几个财务期评定会费的欠额处置如下：

	2004 (美元)
偿还截至 2004 年 1 月 1 日时未清偿的内部借支款	1 743 968
偿还截至 2004 年 1 月 1 日时未清偿的周转金	31 000 000
2004 年期间偿还借支款总额	32 743 968
贷入杂项收入	5 795 344
2004 年征收的评定会费欠款总额	38 539 312

11. 销售周转基金

根据卫生大会 WHA22.8 和 WHA55.9 号决议，销售出版物、国际疫苗接种证书、电影录像、DVD 材料及其它参考材料所得收入，均记入这一账户的贷方。制作和印刷的相关费用由这一基金支付。

12. 总部特许活动特别账户

这一账户是由总干事按《财务条例》规定建立的，特许权所有人为本组织房舍、设备和其它设施支付的一切款额均记入这一账户的贷方，同时该账户负责支付维修费、公共事业费、保养费和设备更置费。

13. 组织间安排下的资金

这些系从联合国开发计划署、联合国人口基金、联合国安全理事会第 986 号决议下的伊拉克方案以及联合国系统其它组织和机构的现金提款，用于由这些机构资助并由世界卫生组织作为执行机构或联系机构的活动。

14. 不属于世界卫生组织规划活动组成部分的信托基金

根据《财务条例》规定，总干事已设立信托基金以记录不属于世界卫生组织国际卫生规划组成部分的各规划和实体的财务活动。这些基金包括：

- 联合国艾滋病规划署信托基金
- 国际癌症研究机构
- 抗艾滋病、结核和疟疾全球基金
- 国际计算中心

对其中每一个基金均签发详细财务报告并须接受世界卫生组织外审计员的审计。

不属于世界卫生组织规划活动组成部分的信托基金还包括世界卫生组织职工健康保险信托基金。

15. 职工健康保险

职工健康保险基金的收入包括向在职和退休职工收取的交款（其中三分之一由参加者支付，三分之二由本组织支付）以及投资所得的利息。作为确保适当资助退休职工未来报账的一项措施，每年留出在职职工交款的固定百分比（目前为 25%）。其余 75% 的交款需要满足在职职工的目前报账要求。截至 2004 年 12 月 31 日，该基金的结余为 290 243 396 美元，以偿付法定备用金，系由下列组成：

	2004 年 12 月 31 日 (美元)	2003 年 12 月 31 日 (美元)
支付尚未清偿的报账（职工健康保险规则 470.1）	13 648 691	11 441 025
退休职工的未来费用（职工健康保险规则 470.2） ^{a/}	252 291 000	218 020 000
用于重大报账和分保费用的备用金（职工健康保险规则 470.3）	24 303 705	38 154 842
结存额	290 243 396	267 615 867

16. 其它资金

赔偿特别基金

这一基金是由总干事按照《财务条例》的规定设立的，用以支付世界卫生组织对工伤事故和疾病的赔偿规则下给予职工的定期利益。其资金来源是用于支付雇用该职工的费用所拨的资金；从为此目的确定的商业性事故和疾病保险政策中获得的应得利益，以及任何所得利息。

应付死亡职工遗产款项

这些资金反映在法律或其它继承手续结束以前死亡职工应得的结余款。

世界卫生组织负责的其它信托基金

这些基金包括由世界卫生组织作为受托管理人代表其它组织和实体所持有的结余款。

17. 基金

这些包括世界卫生组织是受托管理人进行财务和行政管理的基金。截至 2004 年 12 月 31 日，它们是：

列昂·伯尔纳基金

达林基金

A.T. 舒沙博士基金

雅克·帕里索基金

Ihsan Dogramaci 家庭卫生基金

Comlan A.A.Quenum 博士奖

弗朗西斯科·波恰里教授奖研金奖

阿拉伯联合酋长国卫生基金

东地中海区域唐氏综合征研究奖

科威特国健康促进研究奖

^{a/} 2004 年 7 月退休职工未来费用最新精算估值估计退休职工的累积退休后津贴承付款为 3.7 亿美元（2000 年 6 月为 2.245 亿美元）。

18. 现金、储蓄款与证券

现金、储蓄款与证券系代表本组织持有，包括促进健康自愿基金，其特别账户和信托基金以及世界卫生组织管理的各基金和实体。

银行存款、流动资金和库存金

这反映本组织所有流动性资源的总和（包括现金、银行账户和流动资金），在 2004 年 12 月 31 日时总额为 149 466 332 美元。在这一总额内，在本财务期末作出说明的定额备用金支付款为 46 978 933 美元。这些支付款将在 2005 年清偿相关未清偿的承付款和银行结存额项下作出说明。

美元短期固定收入

按批准的政策规定投资于现金以及高质量的短期政府、机构和公司债券。

美元长期固定收入

投资于高质量中长期政府、机构和公司债券。系按批准的投资政策规定为职工健康保险基金和职员离职金账户管理的资金。

美元证券投资

根据批准的投资政策，这一投资组合系为职工健康保险基金管理的资金。

2004 年 12 月 31 日时现金、储蓄款与证券总额

这一数字包括世界卫生组织代表联合国艾滋病规划署，国际癌症研究机构，国际计算中心，职工健康保险，抗艾滋病、结核和疟疾全球基金以及各基金持有的 525 093 194 美元。

在考虑到汇兑差别收益 4 483 586 美元之后，2004 年现金、储蓄款与证券收入总额为 34 027 066 美元（2002 - 2003：83 973 555 美元），其中 4 584 008 美元（2002 - 2003：9 178 799 美元）涉及正常预算并已贷入杂项收入。

19. 信用证

除实际库存现金资源外，在 2004 年 12 月 31 日时可动用的美利坚合众国提供的信用证未提取结余为 115 646 280 美元（2003 年 12 月 31 日时为 111 732 402 美元）。

美国国际开发署

促进健康自愿基金项下，99 714 422 美元

联合国艾滋病规划署信托基金项下，13 025 000 美元

美国环境保护机构

促进健康自愿基金项下，2 906 858 美元

20. 杂项借方

杂项借方（58 575 879 美元，如下面所详细列举的）包括其它国际组织应付的款额，按本组织的条例和细则规定向职员预付的款额，以及保证金账户和其它借方。这一项目包括某些开支，将于 2005 年由未清偿承付款的相应备用金或其它适当的账户予以支付。

	2004 年 12 月 31 日 (美元)	2003 12 月 31 日 (美元)
世界卫生组织职工个人账户 - 预支款	21 844 604	17 976 211
其它联合国组织和机构，各机构、政府和部委、企业、公司和 其它实体对所提供的物资和服务应支付的款额	16 451 376	25 119 689
结算账户	6 939 886	
世界卫生组织/联合国艾滋病规划署与联合国开发计划署的服务结算账户	12 500 548	12 526 707
其它借方	695 332	507 596
保证金	144 133	135 412
合计	58 575 879	56 265 615

21. 预付费

这一款项为 74 710 美元（2003 年 12 月 31 日时为 1 365 374 美元），系对下一个财务期承付款所作的支付款，将作为该时期支出列账。

22. 固定资产

这些资产系指世界卫生组织在总部和区域办事处所在地购买或建造或捐赠给本组织的财产，以及建有楼房的土地或是本组织自己拥有的，或由有关东道国无偿或以极低年租金提供的财产。

在各所在地的土地和房产成本价值系由下列组成：

世界卫生组织办事处	2003 年 12 月 31 日 (美元)	2004		2004 年 12 月 31 日 (美元)
		增加	报废	
所在地				
总部	41 597 370	1 052 632		42 650 002
非洲区域办事处				
非洲区域办事处	7 012 106			7 012 106
非洲区域 - 其它	1 249 634			1 249 634
合计：非洲区域办事处	8 261 740			8 261 740
东南亚区域办事处	1 483 295			1 483 295
东地中海区域办事处	12 088 203			12 088 203
西太平洋区域办事处	3 696 336	2 904 422		6 600 758
总计	67 126 944	3 957 054		71 083 998

23. 非消耗性设备

2003年12月31日上一财务期结束时的成本总价值为125 696 779美元。

24. 预先收到的会员国会费

截至2004年12月31日，一些会员国已预先全部或部分交纳其用于2005年和以后年份正常预算的会费。此外，若干会员国已收到本年度评定会费偿还款，作为应得款项用以抵偿未来摊款。在2004年12月31日预先收到的会费总额为49 586 861美元。

25. 未清偿的承付款

规划活动	2004年 12月31日 (美元)	2003年 12月31日 (美元)
世界卫生组织规划活动		
正常预算	80 623 777	50 862 686
其它世界卫生组织基金	34 225 347	11 809 283
促进健康自愿基金	216 355 957	107 219 907
组织间安排	2 700 533	11 626 302
信托基金	37 220 966	35 453 367
未清偿的承付款总额 - 世界卫生组织规划活动	371 126 580	216 971 545
非世界卫生组织规划活动		
联合国艾滋病规划署信托基金	28 061 933	15 937 264
国际计算中心	2 841 082	2 494 776
抗艾滋病、结核和疟疾全球基金	17 253 638	11 846 657
未清偿的承付款总额 - 非世界卫生组织规划活动	48 156 653	30 278 697
总计	419 283 233	247 250 242

26. 待支账户和递延收益

待支账户	2004年 12月31日 (美元)	2003年 12月31日 (美元)
世界卫生组织职工的个人账户 - 报账收入和其它应付款额	4 005 252	3 522 304
因收到的物品和服务应付给其它联合国组织和机构， 各机构、政府和部委、企业和公司及其它实体的款额	8 566 305	5 479 403
应付给联合国合办工作人员养恤基金的交款	34 216 126	1 063 607
联合国艾滋病规划署/联合国开发计划署业务基金	5 619 494	12 514 964
结算账户	12 173 615	31 082 541
总计	64 580 792	53 662 819

27. 正在施工的建筑和瑞士联邦贷款

世界卫生大会在 WHA55.8 和 WHA56.13 号决议中授权总干事开始在总部为世界卫生组织和联合国艾滋病规划署建造新大楼，费用估算为 66 000 000 瑞士法郎，其中世界卫生组织的分摊额估计为 33 000 000 瑞士法郎。瑞士联邦已同意向世界卫生组织和联合国艾滋病规划署提供无息贷款 59 800 000 瑞士法郎，其中世界卫生组织分摊额为 29 900 000 瑞士法郎。大会还批准使用不动产基金在从大楼落成第一年开始的 50 年期间偿还瑞士联邦所提供无息贷款中世界卫生组织的分摊额。

正在施工的建筑数额反映了截至 2004 年 12 月 31 日大楼发生的支出。大楼的所有权为世界卫生组织和联合国艾滋病规划署各占 50%。

28. 其它资金

	2004 年 12 月 31 日 (美元)	2003 年 12 月 31 日 (美元)
教学与实验室设备周转基金	400 000	400 000
总部特许活动特别账户	3 794 604	4 036 186
专利政策产生的收入特别账户	3 990	3 910
职员发展基金	894 781	
合计	5 093 375	4 440 096

29. 联合国合办工作人员养恤基金

世界卫生组织是参加联合国合办工作人员养恤基金的一个成员组织。该基金由联合国大会设立以提供退休金、死亡抚恤金、残疾津贴和相关福利。养恤基金是一项有资金来源、确定的受益计划。本组织对联合国合办工作人员养恤基金的财政义务包括其法定的按照联合国大会确定比例的交款以及其根据基金条例第 26 条可能应支付的任何精算逆差份额。只有当联合国大会已在评估自估值日期以来基金精算充足性的基础上确定需要支付逆差份额而援引第 26 条规定时，才支付此类逆差份额。在编制本报告时，联合国大会尚未援引此条规定。

30. 行政撤销款、注销款、舞弊案件、优惠付款

2004 年期间，发生了 1 例行政撤销款，金额为 14 488 美元，8 例注销款，总额为 1 637 806 美元，以及 2 例优惠付款，总额为 171 563 美元。此外，已报告更多案件，对这些案件正在进行调查。

31. 或有负债

截至 2004 年 12 月 31 日，尚有就涉及世界卫生组织车辆的两起事故对本组织悬而未决的法律诉讼。此外，正在处理与 1 个办事处租金、4 例所谓的合同义务、所谓未支付的燃料发票和 2 名前职工所谓的义务有关的若干赔偿要求。这些系非重大赔偿要求。最后，在国际劳工组织行政法庭有尚未解决的人事问题。本组织对这些事项正在提出争议；法律诉讼尚未进展到足以肯定地确定本组织任何负债的程度。

32. 与金巴司集团（瑞士）股份有限公司的协议

在 2000 年 11 月，本组织与金巴司集团（瑞士）股份有限公司（金巴司集团）达成协议在日内瓦的总部扩大餐厅容纳量。按照协议的条款，金巴司集团以向世界卫生组织提供贷款的形式资助了本组织用以扩建的 1 200 000 瑞士法郎（1 052 632 美元）的费用。扩建项目包括在本组织的固定资产中。

按照金巴司提供贷款的条件收取 4% 的利息。贷款分 9 年偿还，自 2001 年始。支付的利息和本金取自总部特许活动特别账户。截至 2004 年 12 月 31 日，贷款结余为 727 428 瑞士法郎（638 095 美元）。

33. 联合国开发计划署预付款

在国家级，世界卫生组织和联合国艾滋病规划署利用联合国开发计划署进行付款以及提供服务和行政支持。为了资助这些活动，世界卫生组织按月向联合国开发计划署拨款。在以往数年中，世界卫生组织的活动被列入报表 I.2 的资金结存额。为了提供更高的透明度，世界卫生组织和联合国艾滋病规划署与联合国开发计划署的服务结算账户结存额在杂项借方下显示。

34. 安全基金

鉴于为世界卫生组织职员提供安全的重要性日益增长，总干事根据《财务条例》第 9.3 条建立了一个安全基金以记录通过偿还世界卫生组织在联合国系统费用中的份额以及与秘书处有关的资金提供安全协调的相关收入和支出。该基金可由正常预算以及其它来源（包括服务费用特别账户）拨款供资。这些费用涉及在所有地点为从事由正常预算和其它来源供资工作的职员提供安全服务。

35. 信息技术基金

信息技术基金于 2002 – 2003 年由总干事根据《财务条例》第 9.3 条建立，以满足本组织当前和未来的行政信息需求。该基金可由正常预算和其它来源（包括服务费用特别账户）拨款供资。这种供资反映这一事实，即这些系统将支持管理正常预算和预算外捐款供资的规划。

附表 1

现金、储蓄款与证券
截至 2004 年 12 月 31 日

(以千美元计)

	2004	2002-2003
银行现金存款、流动资金和库存金		
总部	80 174	54 313
区域和国家办事处	69 292	64 815
银行现金存款、流动资金和库存金总额	149 466	119 128
储蓄款		
美元储蓄款和活期账户	834 398	639 901
储蓄款总额	834 398	639 901
证券		
短期固定收入 (美元)	526 244	517 460
长期固定收入 (美元)	114 529	176 059
产权投资 (美元)		9 109
证券总额	640 773	702 628
 储蓄款和证券总额	 1 475 171	 1 342 529
 截至 2004 年 12 月 31 日和 2003 年 12 月 31 日现金、储蓄款与证券总额 (说明 18)	 1 624 637	 1 461 657

附表 2**截至 2004 年 12 月 31 日****所有预算外资金****2004 年收入与支出汇总表**

(以千美元计)

	2004 年 1 月 1 日 结存额	2004 年 收入 ^{a/}	调整额 ^{b/}	2004 年 支出	2004 年 12 月 31 日 结存额
促进健康自愿基金 (报表 I)	455 885	747 434	(564)	740 499	462 256
信托基金 (报表 I.2, I.3)					
技术合作基金					
联合国开发计划署	(2 704)	222	5 511	720	2 309
联合国人口基金	(1 703)	6 549	7	5 621	(768)
联合国环境规划署	20	436		379	77
联合国国际药物管制规划署	(170)	189		28	(9)
联合国伊拉克方案 (联合国安理会 986 号决议)	(13 305)	8 604	6 145	1 444	
联合国对阿富汗应急项目信托基金	63	(63)			
联合国儿童基金会	2 277	1 251	(1 426)	1 388	714
全球艾滋病规划	285	6	(291)		
盘尾丝虫病控制规划	1 851	56	300		2 207
非洲盘尾丝虫病控制规划	2 278	10 248	304	12 640	190
世川卫生信托基金	10 131	3 427	89	5 420	8 227
联合国儿童基金会/联合国开发计划署/世界银行/ 世界卫生组织热带病研究和培训特别规划信托基金	17 309	30 845	904	28 483	20 575
联合国开发计划署/联合国人口基金/世界卫生组织/ 世界银行人类生殖研究、发展和研究培训特别规划 信托基金	8 122	10 665	862	15 936	3 713
准专业官员	3 295	3 218		3 465	3 048
其它信托基金 - 伊拉克方案 (联合国安理会 1472 和 1476 号决议)	9 069	(5 864)		(124)	3 329
- 所有其它	14 779	34 363		26 271	22 871
物资供应基金					
伊拉克方案 (联合国安理会 1472 和 1476 号决议)	3 729	(618)		3 113	(2)
联合国开发计划署	687	890		1 021	556
联合国人口基金	31	(31)			
盘尾丝虫病控制规划	(1)				(1)
世界银行	101	54		52	103
国家和非政府组织	2 707	18 542		16 887	4 362
用于医学教育和培训的教学与实验室设备周转基金	172	251		334	89
合计 - 信托基金	59 023	123 240	12 405	123 078	71 590
合计 - 预算外资金	514 908	870 674	11 841	863 577	533 846

^{a/} 包括捐款、偿付款、利息及其它收入。^{b/} 包括资金之间的转拨和以往财务未清偿承付款结余。

附表 3

2004 年及前几个财务期的评定会费

(以美元计)

会员国，包括准会员	2004 年摊款		前几个财务期摊款			欠费总额	
	摊款净额	2004 年征收额	2004 年 12 月 31 日时的欠缴会费额	2004 年 1 月 1 日承接欠费额	2004 年征收或调整会费额		2004 年 12 月 31 日时的欠缴会费额
评定会费的会员国							
阿富汗	38 200		38 200	259 875		259 875	298 075
阿尔巴尼亚	12 880	12 880					
阿尔及利亚	295 740	295 740					
安道尔	16 740	16 740					
安哥拉	8 590	8 590					
安提瓜和巴布达	8 590		8 590	216 098	50 624	165 474	174 064
阿根廷	4 852 530	117 180	4 735 350	21 961 624		21 961 624	26 696 974
亚美尼亚	8 590		8 590	2 496 150	58 590	2 437 560	2 446 150
澳大利亚	6 871 660	6 871 660					
奥地利	3 999 640	3 999 640		2 046 439	2 046 439		
阿塞拜疆	16 740	16 740		4 011 115	116 842	3 894 273	3 894 273
巴哈马	50 650	50 650					
巴林	75 980	75 980					
孟加拉国	42 070	42 070					
巴巴多斯	38 200	38 200					
白俄罗斯	80 270		80 270	395 475	235 471	160 004	240 274
比利时	4 768 400	4 768 400					
伯利兹	4 290	4 290					
贝宁	8 590	8 185	405				405
不丹	4 290	4 290					
玻利维亚	33 910		33 910	28 498		28 498	62 408
波斯尼亚和黑塞哥维那	16 740	16 740					
博茨瓦纳	42 070	33 656	8 414				8 414
巴西	10 093 950	2 329 730	7 764 220	9 720 805	8 064 428	1 656 377	9 420 597
文莱达鲁萨兰国	139 500	139 500					
保加利亚	54 940	54 940					
布基纳法索	8 590	8 590					
布隆迪	4 290	4 290		9 146	9 146		
柬埔寨	8 590	8 590					
喀麦隆	38 200		38 200	10 048		10 048	48 248
加拿大	10 803 140	10 803 140					
佛得角	4 290	47	4 243				4 243
中非共和国	4 290		4 290	156 261		156 261	160 551
乍得	4 290		4 290	225 073	150 318	74 755	79 045
智利	895 390	225 146	670 244	249 039	249 039		670 244
中国	6 470 330	6 470 330					
哥伦比亚	849 030	233 850	615 180	839 253	362 907	476 346	1 091 526
科摩罗	4 290		4 290	445 462	5 159	440 303	444 593
刚果	4 055	4 055					
库克群岛	4 290	4 290					
哥斯达黎加	84 560		84 560	67 693	59 500	8 193	92 753
科特迪瓦	38 200		38 200				38 200
克罗地亚	164 830	164 830					
古巴	126 630	110 298	16 332				16 332
塞浦路斯	160 530	160 530					
捷克共和国	857 190	857 190					

附表3 (续)

会员国, 包括准会员	2004年摊款		前几个财务期摊款				欠费总额
	摊款净额	2004年 征收额	2004年 12月31日时的 欠缴会费额	2004年 1月1日 承接欠费额	2004年 征收或调整 会费额	2004年 12月31日时的 欠缴会费额	
朝鲜民主主义人民共和国	38 200	38 200					
刚果民主共和国	16 740		16 740	215		215	16 955
东帝汶民主共和国	4 290	4 290					
丹麦	3 163 480	3 163 480					
吉布提	4 290	143	4 147	37 610	37 610		4 147
多米尼加	4 290		4 290	3 680		3 680	7 970
多米尼加共和国	97 010	19 580	77 430	1 092 729		1 092 729	1 170 159
厄瓜多尔	105 590	105 590					
埃及	342 100		342 100				342 100
萨尔瓦多	75 980	75 980					
赤道几内亚	4 290	4 290					
厄立特里亚	4 290	4 290					
爱沙尼亚	42 070	42 070					
埃塞俄比亚	16 740	16 740					
斐济	16 740	16 740					
芬兰	2 204 560	2 204 560					
法国	27 931 895	27 931 895					
加蓬	59 230		59 230	53 155		53 155	112 385
冈比亚	4 290	4 290					
格鲁吉亚	21 030		21 030	4 428 686	23 433	4 405 253	4 426 283
德国	41 258 310	41 258 310					
加纳	21 030	21 030					
希腊	2 276 250	2 276 250					
格林纳达	4 290	4 290					
危地马拉	114 180	114 029	151				151
几内亚	12 880		12 880	25 264		25 264	38 144
几内亚比绍	4 290		4 290	214 010		214 010	218 300
圭亚那	4 290	4 290					
海地	8 590	8 590					
洪都拉斯	21 030	21 030					
匈牙利	506 930	506 930					
冰岛	139 500	139 500					
印度	1 440 090	1 440 090					
印度尼西亚	844 740	844 740					
伊朗(伊斯兰共和国)	1 148 640		1 148 640	768 465		768 465	1 917 105
伊拉克	574 320		574 320	5 755 801		5 755 801	6 330 121
爱尔兰	1 241 780	1 241 780					
以色列	1 752 580	1 752 580		62 965	62 965		
意大利	21 390 620	20 332 424	1 058 196	437 379	437 379		1 058 196
牙买加	16 740	16 740					
日本	82 423 040	82 423 040					
约旦	33 910	33 910					
哈萨克斯坦	118 040	118 040		4 615 253	724 765	3 890 488	3 890 488
肯尼亚	33 910	33 910					
基里巴斯	4 290		4 290	7 951		7 951	12 241
科威特	620 680	620 680					

附表3 (续)

会员国，包括准会员	2004年摊款		前几个财务期摊款				欠费总额
	摊款净额	2004年征收额	2004年12月31日时的欠缴会费额	2004年1月1日承接欠费额	2004年征收或调整会费额	2004年12月31日时的欠缴会费额	
吉尔吉斯斯坦	4 290		4 290	1 229 058	4 226	1 224 832	1 229 122
老挝人民民主共和国	7 440	7 440					
拉脱维亚	42 070	42 070		346 600	346 600		
黎巴嫩	50 650		50 650	2 166		2 166	52 816
莱索托	4 290	4 290					
利比里亚	4 290		4 290	340 103		340 103	344 393
阿拉伯利比亚民众国	282 870	236 669	46 201	70 548	70 548		46 201
立陶宛	71 680		71 680	138	138		71 680
卢森堡	337 810	337 810					
马达加斯加	12 880	9 263	3 617				3 617
马拉维	8 590	8 590					
马来西亚	992 400	992 400					
马尔代夫	4 290	4 290					
马里	8 590	8 590					
马耳他	63 530	63 530					
马绍尔群岛	4 290	73	4 217				4 217
毛里塔尼亚	4 290	370	3 920				3 920
毛里求斯	46 360	46 360					
墨西哥	4 586 400	4 586 400					
密克罗尼西亚(联邦)	4 290	4 290					
摩纳哥	16 740	16 740					
蒙古	4 290	4 290					
摩洛哥	185 860	185 860					
莫桑比克	4 290	4 290					
缅甸	42 070	41 302	768				768
纳米比亚	29 620	29 620					
瑙鲁	4 290		4 290	95 241		95 241	99 531
尼泊尔	16 740	16 740					
荷兰	7 340 390	7 340 390					
新西兰	1 017 720	1 017 720					
尼加拉瓜	4 290	4 290					
尼日尔	4 290		4 290	224 030		224 030	228 320
尼日利亚	287 160		287 160	23 880	5 744	18 136	305 296
纽埃	4 290	4 290					
挪威	2 728 230	2 728 230					
阿曼	257 540	257 540					
巴基斯坦	257 540	5 150	252 390	240 079	239 855	224	252 614
帕劳	4 290	344	3 946				3 946
巴拿马	75 980	11 784	64 196	48 166	48 166		64 196
巴布亚新几内亚	25 330		25 330	22 169		22 169	47 499
巴拉圭	67 390		67 390	178 398	75 144	103 254	170 644
秘鲁	498 340	49 190	449 150	1 241 145	406 000	835 145	1 284 295
菲律宾	422 370	60 119	362 251	240 355	240 355		362 251
波兰	1 596 330	1 596 330		155 093	155 093		
葡萄牙	1 951 310	1 951 310					
波多黎各	4 290		4 290	8 421	8 421		4 290

附表3 (续)

会员国，包括准会员	2004年摊款		前几个财务期摊款				欠费总额
	摊款净额	2004年征收额	2004年12月31日时的欠缴会费额	2004年1月1日承接欠费额	2004年征收或调整会费额	2004年12月31日时的欠缴会费额	
卡塔尔	143 370	143 370					
大韩民国	7 817 700	7 817 700					
摩尔多瓦共和国	8 590		8 590	2 941 433		2 941 433	2 950 023
罗马尼亚	245 090	245 090					
俄罗斯联邦	5 068 010	4 837 050	230 960				230 960
卢旺达	4 290	4 290					
圣基茨和尼维斯	4 290	4 290					
圣卢西亚	8 590		8 590	16 844	13 243	3 601	12 191
圣文森特和格林纳丁斯	4 290	4 290					
萨摩亚	4 290	4 290					
圣马力诺	8 590	8 590					
圣多美和普林西比	4 290	4 290					
沙特阿拉伯	2 339 770	2 339 770					
塞内加尔	21 030	21 030					
塞尔维亚和黑山	84 560		84 560	84 213	84 213		84 560
塞舌尔	8 590	100	8 490				8 490
塞拉利昂	4 290	4 290					
新加坡	1 659 860	1 659 860					
斯洛伐克	181 570	181 570					
斯洛文尼亚	342 100	342 100					
所罗门群岛	4 290		4 290	11 571		11 571	15 861
索马里	4 290		4 290	391 644		391 644	395 934
南非	1 734 260	1 734 260					
西班牙	10 637 790	10 637 790					
斯里兰卡	67 390	67 390					
苏丹	25 330		25 330	23 730	23 022	708	26 038
苏里南	8 590		8 590	107 834	8 422	99 412	108 002
斯威士兰	8 590	2 577	6 013				6 013
瑞典	4 336 590	4 336 590					
瑞士	5 380 490	5 380 490					
阿拉伯叙利亚共和国	337 810	4 381	333 429				333 429
塔吉克斯坦	4 290		4 290	615 024	91 000	524 024	528 314
泰国	1 241 780	1 241 780					
前南斯拉夫的马其顿共和国	25 330		25 330	17 885	17 885		25 330
多哥	4 290	4 290		17 985	17 985		
托克劳	4 290	4 190	100				100
汤加	4 290	4 290					
特立尼达和多巴哥	67 390	67 390					
突尼斯	126 630	126 630					
土耳其	1 856 780	1 856 780					
土库曼斯坦	12 880		12 880	1 224 674		1 224 674	1 237 554
图瓦卢	4 290	4 290					
乌干达	20 785	20 785					
乌克兰	223 630	223 630		32 309 438		32 309 438	32 309 438
阿拉伯联合酋长国	852 900	852 900					

附表3 (续)

会员国，包括准会员	2004年摊款		前几个财务期摊款			欠费总额	
	摊款净额	2004年 征收额	2004年 12月31日时的 欠缴会费额	2004年 1月1日 承接欠费额	2004年 征收或调整 会费额		2004年 12月31日时的 欠缴会费额
大不列颠及北爱尔兰 联合王国	23 380 570	23 380 570					
坦桑尼亚联合共和国	16 320	16 320					
美利坚合众国	96 110 340	74 034 514	22 075 826	21 641 286	21 641 286	22 075 826	
乌拉圭	337 810		337 810	592 890	197 610	395 280	
乌兹别克斯坦	46 360	5 964	40 396	40 396	40 396	40 396	
瓦努阿图	4 290	390	3 900			3 900	
委内瑞拉	878 650		878 650	1 359 279	679 640	679 639	
越南	67 390	67 390					
也门	25 150	25 150					
赞比亚	8 590	13	8 577			8 577	
津巴布韦	33 750	33 750					
合计 - 评定会费的会员国	431 550 445	388 239 726	43 310 719	126 502 933	37 109 607	89 393 326	132 704 045
新会员国及前非活动 会员国							
白俄罗斯				606 539	152 359	454 180	454 180
东帝汶民主共和国				976	976		
乌克兰				4 882 650	1 276 370	3 606 280	3 606 280
合计 - 新会员国和 前非活动会员国				5 490 165	1 429 705	4 060 460	4 060 460
前会员国							
南斯拉夫(截止 2001 年)				5 532 592		5 532 592	5 532 592
合计 - 所有会员国	431 550 445	388 239 726	43 310 719	137 525 690	38 539 312	98 986 378	142 297 097

附表 3 (续)

某些尚未清偿前几年欠费的会员国同意接受偿还计划，有关会员国按计划承诺，除交纳当年的摊款之外，每年交纳部分欠费。这些特别安排经卫生大会批准，并规定了有关会员国必须支付欠交会费的年数。

如果不能按照商定的计划交纳最低款额，该会员国的表决权将根据《组织法》第七条予以暂停。

有关会员国以及关于批准的付款计划条件的概要信息列表如下：

会员国	决议	付款时间	每年最低 付款额^{a/}	2004 年 收到的款额	待清偿 结存额
阿塞拜疆	WHA55.5	2003-2011	100 000	283 158	3 894 272
白俄罗斯	WHA45.23	1997-2006	90 836	387 830	694 454
多米尼加共和国	WHA55.6	2002-2011	95 788 ^{b/}		1 170 159
哈萨克斯坦	WHA56.11	2003-2012	200 000	842 805	3 890 488
拉脱维亚	WHA52.2	1999-2004	346 600	346 600	
利比里亚	WHA52.3	1999-2004	71 336 ^{b/}		344 393
乌克兰	WHA57.6	2004-2018	1 500 000	1 500 000	35 915 718
合计			2 404 560	3 360 393	45 909 484

^{a/} 除与欠费有关的每年最低付款额之外，有关会员国还必须交纳当年的评定会费。

^{b/} 多米尼加共和国和利比里亚未能遵守其偿还计划的条件，因此它们的表决权已予以暂停。

附表 4

杂项收入账户

截至 2004 年 12 月 31 日

(以千美元计)

根据《财务条例》第 8 条，由若干来源产生的收入贷入杂项收入账户。

	2004
2004 年 1 月 1 日时结存额	9 800
2004 年收入	12 651
小计	22 451
扣除	
WHA56.32 号决议 - 2004-2005 年规划预算供资情况	
调整机制	12 364
财务奖励方案	445
小计	12 809
2004 年 12 月 31 日时结存额 (报表 I.1)	9 642

附表 5**服务费用特别账户****截至 2004 年 12 月 31 日**

(以千美元计)

设立本账户的目的在于促进编制和核算向本组织提供的资金，用于支付正常预算以外渠道（即所有其它预算外资源）资助活动的部分服务费用。

本账户收入来源如下：

- (i) 从联合国开发计划署、联合国人口基金和联合国系统其它组织和机构收取的支助金进入本账户；
- (ii) 根据 WHA34.17 号决议，从其它预算外来源收取的支助金，包括与政府和其它实体作出的信托基金安排，以及促进健康自愿基金；
- (iii) 服务费用特别账户结存资金的利息收入；
- (iv) 本账户保值活动产生的外汇收益（损失）。

收入和支出

	2004	2002-2003
2004 年 1 月 1 日 和 2002 年 1 月 1 日结存额	136 103	140 797
收入		
联合国各规划	218	430
合同分包机构的支助金		335
规划支助金	76 189	110 222
信托基金及其他安排的总部办公设施租金	404	1 179
利息	2 757	10 072
保值活动的收益（损失）		2 972
收入总额	79 568	125 210
结余	215 671	266 007
转拨		
按 WHA55.9 号决议向销售周转基金转拨		(7 927)
结余	215 671	258 080
支出		
非洲	15 791	25 552
美洲		1 399
东南亚		5 860
欧洲		3 976
东地中海		4 038
西太平洋		1 953
全球和区域间活动		79 199
支出总额	128 825	121 977
2004 年 12 月 31 日 和 2003 年 12 月 31 日时结存	86 846	136 103

附表 6

不动产基金

截至 2004 年 12 月 31 日

(以千美元计)

本基金系由第二十三届世界卫生大会根据 WHA23.14 号决议设立。

根据《财务条例》和《财务细则》，不动产基金将由正常预算拨款资助。不动产基金还存入所收到的与不动产活动有关的租金(但办公室租金、车库租金及总部特许活动的收入除外)和基金结存额所得的利息。

本基金用于支付本组织大楼的建造或现有大楼的扩建，购买可能需要的土地，本组织现有办公楼的重大修缮和改建，以及本组织租给职员房屋保养、修缮及改建等费用。购买土地以及建造大楼或大楼的扩建需经卫生大会特定授权。^{a/}

	2004
2004 年 1 月 1 日结存额	1 038
收入	
正常预算拨款	5 820
征收的租金	284
利息	108
收入总额	6 212
支出	
总部:	
现有楼房的保养、修缮及扩建	969
非洲区域办事处:	
职工住宅的保养、修缮和改建	57
房舍供水	(5)
安装安全照明	52
改进室外照明系统	28
电气装置的更新和改进	4
更换两部电梯	(3)
消防栓和新的井孔	9
更新房顶防水材料	85
东地中海区域办事处:	
控制和安全管理系统	62
更换电话总机	(138)
欧洲区域办事处:	
办事处的整修	220
东南亚区域办事处:	
现有楼房的翻修、保养和修缮	8
西太平洋区域办事处:	
大楼扩建和建造新大楼 - WHA 55.8 号决议	2 904
支出总额	4 252
2004 年 12 月 31 日时结存^{b/}	2 998

^{a/} 见关于在总部建造新大楼的说明 27。

^{b/} 结存额已调拨给计划的项目。

世界卫生组织 2004 – 2005 年规划预算 2004 年中期财务执行情况

未经审计的中期财务报告的这一部分内容，显示截至 2004 年 12 月 31 日的财务执行情况，并同批准的 2004 – 2005 年规划预算作了比较。信息按全组织级工作领域以及全球和办事处分列的正常预算和其它来源资金提供。还显示按支出类别分列的执行情况。

表 1

预算和支出汇总表
按组织层次分列的正常预算和其它来源总额
截至 2004 年 12 月 31 日

(以千美元计)

	2004-2005 年 规划预算	已转拨和 未分配 结存额	2004 年 12 月 31 日时的 工作预算 ^{a/}	2004 年 支出	工作预算的 执行率 ^{c/} %
正常预算					
国家	336 991	(12 209)	324 782	177 925	54.8
区域	230 592	(2 823)	227 769	122 716	53.9
全球 (总部)	278 528	(11 358)	267 170	146 472	54.8
小计 - 实质性工作领域	846 111	(26 390)	819 721	447 113	54.5
杂项	34 000	(1 020)	32 980	32 980	100.0
正常预算总额	880 111	(27 410)	852 701	480 093	56.3
其它来源	1 944 000 ^{b/}		1 944 000	1 010 644	52.0
总计	2 824 111	(27 410)	2 796 701	1 490 737	53.3

总支出的调节:

增加:

人口基金规划支助金

79

1 490 816

扣除:

抵消款 - 报表 I

177 917

合计 - 卫生组织规划活动 - 报表 I

1 312 899

^{a/} 工作预算系规划预算中已调拨并经拨款项和/或办事处之间转拨予以调整的部分。

^{b/} 如 EB113/42 Add.1 所注意到的, 系其它来源数字。

^{c/} 执行率以表 1 中的工作预算为基础, 而表 2、3 和 4 显示以 WHA56.32 和 EB113/42 Add 1 批准的规划预算为基础的比率。

表2

按工作领域分列的预算和支出汇总表 - 所有办事处
截至2004年12月31日

(以千美元计)

工作领域	正常预算			其它来源			合计		
	2004-2005年	2004年	%	2004-2005年	2004年	%	2004-2005年	2004年	%
	规划预算	支出		规划预算	支出		规划预算	支出	
传染病监测	36 600	18 537		58 000	34 332		94 600	52 869	55.9
传染病预防、根除和控制	23 786	10 648		110 500	39 554		134 286	50 202	37.4
传染病研究和产品开发	3 468	3 002		111 000	31 662		114 468	34 664	30.3
疟疾	17 140	9 301		109 000	49 224		126 140	58 525	46.4
结核	12 031	6 686		112 500	56 741		124 531	63 427	50.9
非传染病监测、预防和管理	23 480	12 021		14 000	10 049		37 480	22 070	58.9
烟草	9 983	4 896		10 500	4 823		20 483	9 719	47.5
健康促进	16 664	8 937		31 500	15 949		48 164	24 886	51.7
损伤和残疾	5 133	2 675		12 500	4 237		17 633	6 912	39.2
精神卫生和物质滥用	14 356	6 409		9 500	4 704		23 856	11 113	46.6
儿童和青少年卫生	15 849	8 478		51 500	19 852		67 349	28 330	42.1
生殖卫生研究和规划发展	9 070	4 022		58 000	30 631		67 070	34 653	51.7
确保母婴平安	13 211	6 970		25 500	5 989		38 711	12 959	33.5
妇女卫生	4 094	2 116		11 000	2 972		15 094	5 088	33.7
HIV/艾滋病	18 116	11 483		200 000	42 818		218 116	54 301	24.9
可持续发展	14 840	8 176		14 000	9 951		28 840	18 127	62.9
营养	9 526	4 651		11 000	5 705		20 526	10 356	50.5
卫生与环境	39 946	17 931		47 000	23 729		86 946	41 660	47.9
食品安全	9 453	4 921		13 000	1 525		22 453	6 446	28.7
紧急情况防备和反应	8 037	4 921		111 000	90 106		119 037	95 027	79.8
基本药物：获取、质量及合理使用	18 947	8 529		32 500	18 474		51,447	27 003	52.5
免疫和疫苗开发	16 646	8 025		420 500	296 386		437,146	304 411	69.6
血液安全和临床技术	14 135	6 633		10 500	4 936		24,635	11 569	47.0
卫生政策依据	30 106	14 181		50 500	16 746		80,606	30 927	38.4
卫生信息管理和传播	28 662	15 036		17 500	10 156		46 162	25 192	54.6
研究政策与促进	9 217	4 280		11 000	3 759		20 217	8 039	39.8
卫生服务的组织	107 466	55 257		52 500	21 935		159 966	77 192	48.3
理事机构	21 791	11 168		6 000	3 220		27 791	14 388	51.8
资源筹集以及对外合作和伙伴关系	22 264	11 842		16 000	11 945		38 264	23 787	62.2
规划的计划、监测和评价	6 826	3 644		4 500	2 289		11 326	5 933	52.4
人力资源开发	16 412	9 426		18 500	11 236		34 912	20 662	59.2
预算和财务管理	22 341	10 599		21 500	15 142		43 841	25 741	58.7
基础设施和信息服务	93 715	49 544		81 000	48 507		174 715	98 051	56.1
总干事、区域主任和独立职能	21 670	13 242		7 000	7 052		28 670	20 294	70.8
卫生组织在国家的存在	111 130	68 926		37 500	16 588		148 630	85 514	57.5
实质性工作领域 - 合计	846 111	447 113		1 908 000	972 924		2 754 111	1 420 037	51.6
杂项									
汇率保值	15 000	14 550		5 000			20 000	14 550	
不动产基金	6 000	5 820			2 563		6 000	8 383	
信息技术基金	10 000	9 700		25 000	23 692		35 000	33 392	^{al}
安全基金	3 000	2 910		6 000	11 465		9 000	14 375	^{al}
杂项 - 合计	34 000	32 980		36 000	37 720		70 000	70 700	
总计 - 所有办事处	880 111	480 093	54.5	1 944 000	1 010 644	52.0	2 824 111	1 490 737	52.8

^{al} 从正常预算和服务费用特别账户转拨资金到信息技术基金和安全基金。拨款额作为正常预算和服务费用特别账户下的支出。拨款额作为信息技术基金和安全基金的收入并根据这些领域内开展的活动最后作为支出。有必要采取这种会计处理方法以维持单个基金的完整性，同时又不导致合计栏下支出的重复。

表 3

按办事处分列的预算和支出汇总表
截至 2004 年 12 月 31 日

(以千美元计)

	正常预算						
	国家		区域		正常预算总额		%
	2004-2005 年 规划预算	2004 年 支出	2004-2005 年 规划预算	2004 年 支出	2004-2005 年 规划预算	2004 年 支出	
非洲区域办事处	122 333	66 854	69 402	36 739	191 735	103 593	54.0
美洲区域办事处	40 818	19 528	32 409	15 753	73 227	35 281	48.2
东南亚区域办事处	69 719	41 573	23 735	13 409	93 454	54 982	58.8
欧洲区域办事处	13 493	5 363	41 289	23 333	54 782	28 696	52.4
东地中海区域办事处	50 576	23 920	31 773	18 743	82 349	42 663	51.8
西太平洋区域办事处	40 052	20 687	31 984	14 739	72 036	35 426	49.2
小计 - 区域办事处	336 991	177 925	230 592	122 716	567 583	300 641	53.0
全球 (总部)					312 528	179 452	57.4
合计	336 991	177 925	230 592	122 716	880 111	480 093	54.5

表3 (续)

国家		其它来源				合计					
2004-2005年 规划预算		2004年 支出		2004-2005年 规划预算		2004年 支出		其它来源总额			
2004-2005年 规划预算		2004年 支出		2004-2005年 规划预算		2004年 支出		2004-2005年 规划预算		2004年 支出	
								%		%	
358 500	89 223	194 500	156 179	553 000	245 402	44.4	744 735	348 995	46.9		
64 000	3 241	30 000	6 922	94 000	10 163	10.8	167 227	45 444	27.2		
128 000	60 735	63 500	17 116	191 500	77 851	40.7	284 954	132 833	46.6		
60 000	15 935	43 500	35 324	103 500	51 259	49.5	158 282	79 955	50.5		
149 500	102 062	52 500	30 632	202 000	132 694	65.7	284 349	175 357	61.7		
70 000	20 231	51 500	25 148	121 500	45 379	37.3	193 536	80 805	41.8		
830 000	291 427	435 500	271 321	1 265 500	562 748	44.5	1 833 083	863 389	47.1		
				678 500	447 896	66.0	991 028	627 348	63.3		
830 000	291 427	435 500	271 321	1 944 000	1 010 644	52.0	2 824 111	1 490 737	52.8		

有意留出的空白页

表 4

按办事处和工作领域分列的预算和支出汇总表
截至 2004 年 12 月 31 日

(以千美元计)

全球 (总部)	正常预算			其它来源			合计		
	2004-2005 年	2004 年	%	2004-2005 年	2004 年	%	2004-2005 年	2004 年	%
	规划预算	支出		规划预算	支出		规划预算	支出	
传染病监测	17 128	8 019		18 000	21 772		35 128	29 791	84.8
传染病预防、根除和控制	7 143	3 636		36 000	13 396		43 143	17 032	39.5
传染病研究和产品开发	2 752	2 819		100 000	31 472		102 752	34 291	33.4
疟疾	5 868	2 510		31 000	21 077		36 868	23 587	64.0
结核	2 546	1 203		25 000	27 501		27 546	28 704	104.2
非传染病监测、预防和管理	7 757	3 654		9 000	7 018		16 757	10 672	63.7
烟草	3 877	2 268		3 000	2 371		6 877	4 639	67.5
健康促进	3 058	1 462		22 000	14 997		25 058	16 459	65.7
损伤和残疾	2 145	1 315		7 000	3 514		9 145	4 829	52.8
精神卫生和物质滥用	4 608	2 216		2 500	2 746		7 108	4 962	69.8
儿童和青少年卫生	4 664	2 463		19 000	10 560		23 664	13 023	55.0
生殖卫生研究和规划发展	3 433	1 906		46 000	27 233		49 433	29 139	58.9
确保母婴平安	1 593	948		11 000	4 826		12 593	5 774	45.8
妇女卫生	1 535	1 078		7 000	2 401		8 535	3 479	40.8
HIV/艾滋病	5 073	5 185		23 000	18 006		28 073	23 191	82.6
可持续发展	3 290	2 329		6 000	5 258		9 290	7 587	81.7
营养	3 172	1 679		7 000	4 564		10 172	6 243	61.4
卫生与环境	10 858	4 992		18 000	15 873		28 858	20 865	72.3
食品安全	3 470	2 537		3 500	1 474		6 970	4 011	57.5
紧急情况防备和反应	1 691	1 118		6 000	17 887		7 691	19 005	247.1
基本药物：获取、质量及合理使用	7 091	3 335		22 000	12 990		29 091	16 325	56.1
免疫和疫苗开发	7 323	3 807		63 000	45 437		70 323	49 244	70.0
血液安全和临床技术	5 166	2 525		7 500	3 286		12 666	5 811	45.9
卫生政策依据	13 424	5 606		16 000	11 381		29 424	16 987	57.7
卫生信息管理和传播	13 128	6 631		12 000	9 118		25 128	15 749	62.7
研究政策与促进	4 221	2 035		4 000	2 374		8 221	4 409	53.6
卫生服务的组织	9 277	5 259		17 000	10 025		26 277	15 284	58.2
理事机构	18 512	9 014		6 000	3 065		24 512	12 079	49.3
资源筹集以及对外合作和伙伴关系	12 798	6 668		5 000	2 900		17 798	9 568	53.8
规划的计划、监测和评价	2 562	1 625		3 000	1 306		5 562	2 931	52.7
人力资源开发	8 570	5 335		12 000	8 000		20 570	13 335	64.8
预算和财务管理	12 330	5 571		14 000	10 873		26 330	16 444	62.5
基础设施和信息服务	55 318	28 449		51 000	29 651		106 318	58 100	54.6
总干事、区域主任和独立职能	12 182	6 927		7 000	6 694		19 182	13 621	71.0
卫生组织在国家的存在	965	348		3 000	1 693		3 965	2 041	51.5
实质性工作领域 - 合计	278 528	146 472		642 500	412 739		921 028	559 211	60.7
杂项									
汇率保值	15 000	14 550		5 000			20 000	14 550	
不动产基金	6 000	5 820					6 000	5 820	
信息技术基金	10 000	9 700		25 000	23 692		35 000	33 392	a/
安全基金	3 000	2 910		6 000	11 465		9 000	14 375	a/
杂项 - 合计	34 000	32 980		36 000	35 157		70 000	68 137	
总计 - 全球 (总部)	312 528	179 452	57.4	678 500	447 896	66.0	991 028	627 348	63.3

a/ 见表 2 注解 a/

表4 (续)

按办事处和工作领域分列的预算和支出汇总表
截至2004年12月31日

(以千美元计)

工作领域	正常预算					
	国家		区域		正常预算总额	
	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出
传染病监测	5 324	3 313	2 277	1 336	7 601	4 649
传染病预防、根除和控制	3 184	1 501	1 132	708	4 316	2 209
传染病研究和产品开发	208	21	377	157	585	178
疟疾	2 018	841	1 122	516	3 140	1 357
结核	1 538	575	973	316	2 511	891
非传染病监测、预防和管理	2 467	739	2 438	1 251	4 905	1 990
烟草	253	41	696	369	949	410
健康促进	4 825	2 542	687	340	5 512	2 882
损伤和残疾	201	77	273	376	474	453
精神卫生和物质滥用	1 410	384	1 341	238	2 751	622
儿童和青少年卫生	3 028	877	1 212	539	4 240	1 416
生殖卫生研究和规划发展	1 446	686	1 653	1 064	3 099	1 750
确保母婴平安	3 044	1 472	2 082	866	5 126	2 338
妇女卫生	542	260	855	344	1 397	604
HIV/艾滋病	2 945	1 153	2 994	1 476	5 939	2 629
可持续发展	1 997	727	1 619	697	3 616	1 424
营养	1 866	238	925	416	2 791	654
卫生与环境	4 341	1 726	2 237	950	6 578	2 676
食品安全	1 292	205	397	180	1 689	385
紧急情况防备和反应	2 080	980	1 216	799	3 296	1 779
基本药物：获取、质量及合理使用	2 170	612	1 597	722	3 767	1 334
免疫和疫苗开发	1 544	400	412	218	1 956	618
血液安全和临床技术	1 243	429	1 860	810	3 103	1 239
卫生政策依据	694	129	1 493	661	2 187	790
卫生信息管理和传播	295	229	3 649	2 244	3 944	2 473
研究政策与促进	204	32	711	431	915	463
卫生服务的组织	20 581	11 070	7 454	3 912	28 035	14 982
理事机构			1 363	1 073	1 363	1 073
资源筹集以及对外合作和伙伴关系	395		1 996	1 178	2 391	1 178
规划的计划、监测和评价			801	452	801	452
人力资源开发			2 423	1 250	2 423	1 250
预算和财务管理			3 572	1 646	3 572	1 646
基础设施和信息服务			12 778	8 003	12 778	8 003
总干事、区域主任和独立职能			1 701	801	1 701	801
卫生组织在国家的存在	51 198	35 595	1 086	400	52 284	35 995
总计 - 非洲	122 333	66 854	69 402	36 739	191 735	103 593

表4 (续)

其它来源						合计			
国家		区域		其它来源总额					
2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	%	
4 000	1 592	14 000	4 750	18 000	6 342	25 601	10 991	42.9	
18 000	1 799	24 000	17 883	42 000	19 682	46 316	21 891	47.3	
3 000		3 000	21	6 000	21	6 585	199	3.0	
7 000	5 044	33 000	12 287	40 000	17 331	43 140	18 688	43.3	
15 000	2 643	4 000	1 978	19 000	4 621	21 511	5 512	25.6	
	9	1 000	637	1 000	646	5 905	2 636	44.6	
500	101	1 000	236	1 500	337	2 449	747	30.5	
500	23	500	84	1 000	107	6 512	2 989	45.9	
500	434		15	500	449	974	902	92.6	
1 000	2	500	19	1 500	21	4 251	643	15.1	
3 000	1 068	9 000	5 571	12 000	6 639	16 240	8 055	49.6	
1 000	556	1 000	756	2 000	1 312	5 099	3 062	60.1	
7 000	35	500	351	7 500	386	12 626	2 724	21.6	
500	44	500	46	1 000	90	2 397	694	29.0	
92 000	6 498	23 000	4 855	115 000	11 353	120 939	13 982	11.6	
2 000	213	500	404	2 500	617	6 116	2 041	33.4	
			11		11	2 791	665	23.8	
	266	1 000	58	1 000	324	7 578	3 000	39.6	
1 000		500	2	1 500	2	3 189	387	12.1	
33 000	7 241	4 000	1 369	37 000	8 610	40 296	10 389	25.8	
	1 655	8 000	1 517	8 000	3 172	11 767	4 506	38.3	
137 000	54 952	44 000	86 471	181 000	141 423	182 956	142 041	77.6	
500	20	500	65	1 000	85	4 103	1 324	32.3	
7 000	69	3 000	327	10 000	396	12 187	1 186	9.7	
	1		49		50	3 944	2 523	64.0	
3 000	7	500	88	3 500	95	4 415	558	12.6	
8 000	3 199	3 000	1 173	11 000	4 372	39 035	19 354	49.6	
						1 363	1 073	78.7	
			1 017		1 017	2 391	2 195	91.8	
		500	780	500	780	1 301	1 232	94.7	
		3 000	1 922	3 000	1 922	5 423	3 172	58.5	
		5 000	3 194	5 000	3 194	8 572	4 840	56.5	
2 000		3 000	6 964	5 000	6 964	17 778	14 967	84.2	
						1 701	801	47.1	
12 000	1 752	3 000	1 279	15 000	3 031	67 284	39 026	58.0	
358 500	89 223	194 500	156 179	553 000	245 402	744 735	348 995	46.9	

表4 (续)

按办事处和工作领域分列的预算和支出汇总表
截至2004年12月31日

(以千美元计)

美洲区域办事处 工作领域	正常预算					
	国家		区域		正常预算总额	
	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出
传染病监测	340		1 604	220	1 944	220
传染病预防、根除和控制	4 198	569	3 880	1 481	8 078	2 050
传染病研究和产品开发						
疟疾	43	471	493	902	536	1 373
结核		1 089	439	606	439	1 695
非传染病监测、预防和管理	1 415	550	524	366	1 939	916
烟草			397	192	397	192
健康促进	1 652	789	474	150	2 126	939
损伤和残疾						
精神卫生和物质滥用	104	89	1 524	789	1 628	878
儿童和青少年卫生	38	379	571	151	609	530
生殖卫生研究和规划发展	1 593				1 593	
确保母婴平安		468	305	212	305	680
妇女卫生	36				36	
HIV/艾滋病	104	27	498	320	602	347
可持续发展	990	431	764	254	1 754	685
营养	71	25	1 111	567	1 182	592
卫生与环境	4 626	2 128	1 728	630	6 354	2 758
食品安全	450	261	459	253	909	514
紧急情况防备和反应						
基本药物：获取、质量及合理使用	388	157	255	123	643	280
免疫和疫苗开发	322	133	1 328	460	1 650	593
血液安全和临床技术	48	6	612	269	660	275
卫生政策依据	2 802	1 329	1 365	526	4 167	1 855
卫生信息管理和传播			2 145	862	2 145	862
研究政策与促进			399		399	
卫生服务的组织	11 951	4 768	4 434	2 640	16 385	7 408
理事机构			278		278	
资源筹集以及对外合作和伙伴关系			1 139	1 185	1 139	1 185
规划的计划、监测和评价						
人力资源开发			634	336	634	336
预算和财务管理			1 604	712	1 604	712
基础设施和信息服务			2 680	1 168	2 680	1 168
总干事、区域主任和独立职能			765	379	765	379
卫生组织在国家的存在	9 647	5 859			9 647	5 859
总计 - 美洲	40 818	19 528	32 409	15 753	73 227	35 281

表4 (续)

国家		其它来源		其它来源总额		合计		
2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	%
3 000		2 000	49	5 000	49	6 944	269	3.9
2 000	546	3 000	232	5 000	778	13 078	2 828	21.6
		3 000	34	3 000	34	3 000	34	1.1
5 000	1	2 000	339	7 000	340	7 536	1 713	22.7
2 000	1 000	500	729	2 500	1 729	2 939	3 424	116.5
		500	477	500	477	2 439	1 393	57.1
	(1)	500	148	500	147	897	339	37.8
1 000		500	32	1 500	32	3 626	971	26.8
	1		93		94		94	
500	1	500	124	1 000	125	2 628	1 003	38.2
4 000	223	500	887	4 500	1 110	5 109	1 640	32.1
500	74	500		1 000	74	2 593	74	2.9
2 000	6		10	2 000	16	2 305	696	30.2
1 000	158			1 000	158	1 036	158	15.3
8 000	40	4 000	477	12 000	517	12 602	864	6.9
1 000	209	500	71	1 500	280	3 254	965	29.7
500		500	201	1 000	201	2 182	793	36.3
4 000		500	24	4 500	24	10 854	2 782	25.6
1 000		1 000	11	2 000	11	2 909	525	18.0
15 000		2 000	168	17 000	168	17 000	168	1.0
	111	500	157	500	268	1 143	548	47.9
2 000		500	1 316	2 500	1 316	4 150	1 909	46.0
			80		80	660	355	53.8
3 000		1 000	122	4 000	122	8 167	1 977	24.2
			4		4	2 145	866	40.4
	25	500	15	500	40	899	40	4.4
3 000	4	1 500	211	4 500	215	20 885	7 623	36.5
						278		
						1 139	1 185	104.0
500		500	349	1 000	349	1 634	685	41.9
			132		132	1 604	844	52.6
2 000		3 000		5 000		7 680	1 168	15.2
			1		1	765	380	49.7
3 000	843	500	429	3 500	1 272	13 147	7 131	54.2
64 000	3 241	30 000	6 922	94 000	10 163	167 227	45 444	27.2

表4 (续)

按办事处和工作领域分列的预算和支出汇总表
截至2004年12月31日

(以千美元计)

工作领域	正常预算					
	国家		区域		正常预算总额	
	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出
传染病监测	2 064	1 408	1 287	843	3 351	2 251
传染病预防、根除和控制	1 305	1 188	330	135	1 635	1 323
传染病研究和产品开发	106	5	25		131	5
疟疾	2 017	1 344	702	421	2 719	1 765
结核	1 570	1 007	380	84	1 950	1 091
非传染病监测、预防和管理	3 124	2 827	380	222	3 504	3 049
烟草	1 916	775	431	242	2 347	1 017
健康促进	1 533	547	333	409	1 866	956
损伤和残疾	969	295	353	188	1 322	483
精神卫生和物质滥用	1 328	943	390	188	1 718	1 131
儿童和青少年卫生	2 113	1 566	791	440	2 904	2 006
生殖卫生研究和规划发展	631	135	50		681	135
确保母婴平安	2 458	1 432	519	177	2 977	1 609
妇女卫生	357	209	330	191	687	400
HIV/艾滋病	1 966	1 076	703	479	2 669	1 555
可持续发展	1 156	699	751	443	1 907	1 142
营养	565	450	330	183	895	633
卫生与环境	4 049	1 757	1 016	674	5 065	2 431
食品安全	937	415	296	5	1 233	420
紧急情况防备和反应	1 058	612	330	199	1 388	811
基本药物：获取、质量及合理使用	2 744	1 481	430	194	3 174	1 675
免疫和疫苗开发	1 315	726	442	295	1 757	1 021
血液安全和临床技术	1 218	779	465	167	1 683	946
卫生政策依据	1 599	1 081	1 180	568	2 779	1 649
卫生信息管理和传播	93		881	513	974	513
研究政策与促进	795	420	479	526	1 274	946
卫生服务的组织	12 743	7 793	2 839	1 038	15 582	8 831
理事机构			298	201	298	201
资源筹集以及对外合作和伙伴关系	786		358	53	1 144	53
规划的计划、监测和评价	377		820	491	1 197	491
人力资源开发			712	436	712	436
预算和财务管理			842	489	842	489
基础设施和信息服务			2 877	1 763	2 877	1 763
总干事、区域主任和独立职能			1 385	1 152	1 385	1 152
卫生组织在国家的存在	16 827	10 603			16 827	10 603
总计 - 东南亚	69 719	41 573	23 735	13 409	93 454	54 982

表4 (续)

国家		其它来源		其它来源总额		合计		%
2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	
1 000	941	4 000	(11)	5 000	930	8 351	3 181	38.1
3 000	1 991	15 000	1 038	18 000	3 029	19 635	4 352	22.2
	16	500	16	500	32	631	37	5.9
2 000	1 118	6 000	782	8 000	1 900	10 719	3 665	34.2
31 000	7 423	1 000	2 490	32 000	9 913	33 950	11 004	32.4
		500	432	500	432	4 004	3 481	86.9
500	5	1 000	238	1 500	243	3 847	1 260	32.8
1 000			93	1 000	93	2 866	1 049	36.6
		500	29	500	29	1 822	512	28.1
500	20		88	500	108	2 218	1 239	55.9
1 000	42	2 000	330	3 000	372	5 904	2 378	40.3
3 000	865		175	3 000	1 040	3 681	1 175	31.9
1 000	4	500	221	1 500	225	4 477	1 834	41.0
		500	(1)	500	(1)	1 187	399	33.6
13 000	2 680	5 000	959	18 000	3 639	20 669	5 194	25.1
1 000	471	500	68	1 500	539	3 407	1 681	49.3
		500	4	500	4	1 395	637	45.7
1 000	348	500	76	1 500	424	6 565	2 855	43.5
1 000		500	1	1 500	1	2 733	421	15.4
5 000	3 141	1 000	1 692	6 000	4 833	7 388	5 644	76.4
	79		298		377	3 174	2 052	64.7
49 000	40 783	16 000	2 766	65 000	43 549	66 757	44 570	66.8
500	193		(2)	500	191	2 183	1 137	52.1
4 000	92	2 000	69	6 000	161	8 779	1 810	20.6
500	87	500	35	1 000	122	1 974	635	32.2
	37		16		53	1 274	999	78.4
4 000	141	1 000	60	5 000	201	20 582	9 032	43.9
						298	201	67.4
	170		355		525	1 144	578	50.5
						1 197	491	41.0
		500	322	500	322	1 212	758	62.5
		500	193	500	193	1 342	682	50.8
2 000		3 000	3 197	5 000	3 197	7 877	4 960	63.0
			(22)		(22)	1 385	1 130	81.6
3 000	88	500	1 109	3 500	1 197	20 327	11 800	58.1
128 000	60 735	63 500	17 116	191 500	77 851	284 954	132 833	46.6

表 4 (续)

按办事处和工作领域分列的预算和支出汇总表
截至 2004 年 12 月 31 日

(以千美元计)

工作领域	正常预算					
	国家		区域		正常预算总额	
	2004-2005 年 规划预算	2004 年 支出	2004-2005 年 规划预算	2004 年 支出	2004-2005 年 规划预算	2004 年 支出
传染病监测	277	43	841	481	1 118	524
传染病预防、根除和控制			50		50	
传染病研究和产品开发						
疟疾	101	119	50		151	119
结核	340	32	822	263	1 162	295
非传染病监测、预防和管理	519	75	840	583	1 359	658
烟草	250	100	474	226	724	326
健康促进	282	50	466	250	748	300
损伤和残疾	41	18	50	40	91	58
精神卫生和物质滥用	620	77	802	584	1 422	661
儿童和青少年卫生	212	144	524	290	736	434
生殖卫生研究和规划发展	101	33		11	101	44
确保母婴平安	264	197	554	344	818	541
妇女卫生	21		50	13	71	13
HIV/艾滋病	200	101	1 119	270	1 319	371
可持续发展	138	8	611	387	749	395
营养	73	56	474	324	547	380
卫生与环境	283	81	2 685	1 433	2 968	1 514
食品安全	76	62	445	186	521	248
紧急情况防备和反应	80	37	486	283	566	320
基本药物：获取、质量及合理使用	239	248	474	351	713	599
免疫和疫苗开发	160	87	574	403	734	490
血液安全和临床技术	66	26	326	253	392	279
卫生政策依据	557	331	3 752	2 338	4 309	2 669
卫生信息管理和传播	71	3	4 762	2 543	4 833	2 546
研究政策与促进			288	221	288	221
卫生服务的组织	1 514	200	2 904	1 614	4 418	1 814
理事机构			651	432	651	432
资源筹集以及对外合作和伙伴关系	563		524	267	1 087	267
规划的计划、监测和评价			1 318	384	1 318	384
人力资源开发			2 254	1 296	2 254	1 296
预算和财务管理			1 516	1 054	1 516	1 054
基础设施和信息服务			8 637	4 687	8 637	4 687
总干事、区域主任和独立职能			1 186	895	1 186	895
卫生组织在国家的存在	6 445	3 235	780	627	7 225	3 862
总计 - 欧洲	13 493	5 363	41 289	23 333	54 782	28 696

表4 (续)

国家		其它来源		其它来源总额		合计		
2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	%
1 000	21	1 000	658	2 000	679	3 118	1 203	38.6
500			37	500	37	550	37	6.7
1 000	283	2 000	639	3 000	922	3 151	1 041	33.0
6 000	4 554	2 000	1 251	8 000	5 805	9 162	6 100	66.6
500		1 000	205	1 500	205	2 859	863	30.2
500	67	500	702	1 000	769	1 724	1 095	63.5
1 000	28	3 000	576	4 000	604	4 748	904	19.0
500	3	500	92	1 000	95	1 091	153	14.0
1 000	190	1 000	1 367	2 000	1 557	3 422	2 218	64.8
1 000	84	2 000	387	3 000	471	3 736	905	24.2
3 000	23	500	174	3 500	197	3 601	241	6.7
1 000	2		244	1 000	246	1 818	787	43.3
500		500	314	1 000	314	1 071	327	30.5
7 000	921	3 000	1 510	10 000	2 431	11 319	2 802	24.8
500	27		2 264	500	2 291	1 249	2 686	215.1
1 500	65	500	45	2 000	110	2 547	490	19.2
3 000	20	12 000	6 570	15 000	6 590	17 968	8 104	45.1
1 000		500	9	1 500	9	2 021	257	12.7
4 000	6 345	1 000	430	5 000	6 775	5 566	7 095	127.5
	36	500	446	500	482	1 213	1 081	89.1
12 000	534	4 000	4 512	16 000	5 046	16 734	5 536	33.1
500	30		245	500	275	892	554	62.1
3 000	6	2 000	3 954	5 000	3 960	9 309	6 629	71.2
1 000		500	482	1 500	482	6 333	3 028	47.8
			1 168		1 168	288	1 389	482.3
3 000	2 425	1 000	2 140	4 000	4 565	8 418	6 379	75.8
			69		69	651	501	77.0
			48		48	1 087	315	29.0
			179		179	1 318	563	42.7
		500	303	500	303	2 754	1 599	58.1
		500	518	500	518	2 016	1 572	78.0
2 000		3 000	2 531	5 000	2 531	13 637	7 218	52.9
			367		367	1 186	1 262	106.4
4 000	271	500	888	4 500	1 159	11 725	5 021	42.8
60 000	15 935	43 500	35 324	103 500	51 259	158 282	79 955	50.5

表4 (续)

按办事处和工作领域分列的预算和支出汇总表
截至2004年12月31日

(以千美元计)

东地中海区域办事处	正常预算					
	国家		区域		正常预算总额	
	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出
工作领域						
传染病监测	1 836	1 142	940	383	2 776	1 525
传染病预防、根除和控制	783	275	645	582	1 428	857
传染病研究和产品开发						
疟疾	1 599	951	635	128	2 234	1 079
结核	1 197	557	430	137	1 627	694
非传染病监测、预防和管理	1 213	466	476	229	1 689	695
烟草	287	32	414	125	701	157
健康促进	1 387	676	695	809	2 082	1 485
损伤和残疾	295	112	354	130	649	242
精神卫生和物质滥用	541	214	468	201	1 009	415
儿童和青少年卫生	1 181	621	384	43	1 565	664
生殖卫生研究和规划发展			57		57	
确保母婴平安	787	326	576	161	1 363	487
妇女卫生	35	16	293		328	16
HIV/艾滋病	786	484	563	188	1 349	672
可持续发展	3 020	1 820	504	381	3 524	2 201
营养	173	120	259	167	432	287
卫生与环境	2 715	579	1 509	1 294	4 224	1 873
食品安全	394	86	369	168	763	254
紧急情况防备和反应	699	668	263	183	962	851
基本药物：获取、质量及合理使用	1 204	333	513	114	1 717	447
免疫和疫苗开发	1 157	343	446	216	1 603	559
血液安全和临床技术	1 504	617	650	178	2 154	795
卫生政策依据	965	336	952	392	1 917	728
卫生信息管理和传播	663	241	1 338	1 067	2 001	1 308
研究政策与促进	1 358	73	450	463	1 808	536
卫生服务的组织	12 577	7 916	5 688	2 623	18 265	10 539
理事机构			228	157	228	157
资源筹集以及对外合作和伙伴关系	194		739	1 785	933	1 785
规划的计划、监测和评价			685	428	685	428
人力资源开发			1 043	453	1 043	453
预算和财务管理			1 331	567	1 331	567
基础设施和信息服务			5 328	2 779	5 328	2 779
总干事、区域主任和独立职能			2 548	2 212	2 548	2 212
卫生组织在国家的存在	12 026	4 916			12 026	4 916
总计 - 东地中海	50 576	23 920	31 773	18 743	82 349	42 663

表4 (续)

国家		其它来源				合计			
		区域		其它来源总额					
2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	%	
2 000	143	4 000	6	6 000	149	8 776	1 674	19.1	
3 000	636	1 000	218	4 000	854	5 428	1 711	31.5	
500		1 000	102	1 500	102	1 500	102	6.8	
7 000	770	5 000	1 159	12 000	1 929	14 234	3 008	21.1	
13 000	2 501	1 000	713	14 000	3 214	15 627	3 908	25.0	
500	124	500	513	1 000	637	2 689	1 332	49.5	
500	68	1 000	329	1 500	397	2 201	554	25.2	
500	10		93	500	103	2 582	1 588	61.5	
500	3	500	44	1 000	47	1 649	289	17.5	
1 000	1	500	14	1 500	15	2 509	430	17.1	
3 000	12	2 000	397	5 000	409	6 565	1 073	16.3	
500	338	500	71	1 000	409	1 057	409	38.7	
1 000			77	1 000	77	2 363	564	23.9	
500	1		1	500	2	828	18	2.2	
7 000	1 596	3 000	456	10 000	2 052	11 349	2 724	24.0	
500	225		260	500	485	4 024	2 686	66.7	
	5		364		369	432	656	151.9	
500	30	500	319	1 000	349	5 224	2 222	42.5	
1 000		500	8	1 500	8	2 263	262	11.6	
33 000	51 936	2 000	(489)	35 000	51 447	35 962	52 298	145.4	
	240	500	121	500	361	2 217	808	36.4	
59 000	35 627	19 000	18 078	78 000	53 705	79 603	54 264	68.2	
500	12			500	12	2 654	807	30.4	
2 500	3	2 000	335	4 500	338	6 417	1 066	16.6	
1 000	247	1 000	133	2 000	380	4 001	1 688	42.2	
1 000	5	500	11	1 500	16	3 308	552	16.7	
4 000	1 494	1 000	251	5 000	1 745	23 265	12 284	52.8	
			634		634	228	157	68.9	
			634		634	933	2 419	259.3	
		1 000	24	1 000	24	1 685	452	26.8	
		500	210	500	210	1 543	663	43.0	
		500	53	500	53	1 831	620	33.9	
2 000		3 000	5 619	5 000	5 619	10 328	8 398	81.3	
			12		12	2 548	2 224	87.3	
4 000	6 035	500	496	4 500	6 531	16 526	11 447	69.3	
149 500	102 062	52 500	30 632	202 000	132 694	284 349	175 357	61.7	

表4 (续)

按办事处和工作领域分列的预算和支出汇总表
截至2004年12月31日

(以千美元计)

工作领域	正常预算					
	国家		区域		正常预算总额	
	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出
传染病监测	1 324	910	1 358	439	2 682	1 349
传染病预防、根除和控制	939	513	197	60	1 136	573
传染病研究和产品开发						
疟疾	1 330	572	1 162	526	2 492	1 098
结核	807	268	989	549	1 796	817
非传染病监测、预防和管理	1 397	635	930	424	2 327	1 059
烟草	464	172	524	354	988	526
健康促进	843	676	429	237	1 272	913
损伤和残疾	323	94	129	30	452	124
精神卫生和物质滥用	663	268	557	218	1 220	486
儿童和青少年卫生	591	695	540	270	1 131	965
生殖卫生研究和规划发展	54	128	52	59	106	187
确保母婴平安	388	72	641	295	1 029	367
妇女卫生		3	40	2	40	5
HIV/艾滋病	504	345	661	379	1 165	724
可持续发展						
营养	225	201	282	225	507	426
卫生与环境	1 766	711	2 133	976	3 899	1 687
食品安全	504	356	364	207	868	563
紧急情况防备和反应	27	41	107	1	134	42
基本药物：获取、质量及合理使用	1 010	444	832	415	1 842	859
免疫和疫苗开发	684	429	939	508	1 623	937
血液安全和临床技术	744	465	233	109	977	574
卫生政策依据	452	462	871	422	1 323	884
卫生信息管理和传播	10		1 627	703	1 637	703
研究政策与促进	59	33	253	46	312	79
卫生服务的组织	11 930	4 642	3 574	1 782	15 504	6 424
理事机构			461	291	461	291
资源筹集以及对外合作和伙伴关系	1 006		1 766	706	2 772	706
规划的计划、监测和评价		53	263	211	263	264
人力资源开发			776	320	776	320
预算和财务管理			1 146	560	1 146	560
基础设施和信息服务			6 097	2 695	6 097	2 695
总干事、区域主任和独立职能		158	1 903	718	1 903	876
卫生组织在国家的存在	12 008	7 341	148	2	12 156	7 343
实质性工作领域 - 合计	40 052	20 687	31 984	14 739	72 036	35 426
杂项						
不动产基金						
总计 - 西太平洋	40 052	20 687	31 984	14 739	72 036	35 426

表4 (续)

国家		其它来源		其它来源总额		合计		
2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	2004-2005年 规划预算	2004年 支出	%
2 000	2 882	2 000	1 529	4 000	4 411	6 682	5 760	86.2
3 000	842	2 000	936	5 000	1 778	6 136	2 351	38.3
			1		1		1	
4 000	3 631	4 000	2 094	8 000	5 725	10 492	6 823	65.0
7 000	2 075	5 000	1 883	12 000	3 958	13 796	4 775	34.6
	102	500	532	500	634	2 827	1 693	59.9
500	159	1 000	400	1 500	559	2 488	1 085	43.6
1 000	156	500	(142)	1 500	14	2 772	927	33.4
2 000	8	500	1	2 500	9	2 952	133	4.5
500	45		87	500	132	1 720	618	35.9
2 000	143	3 000	148	5 000	291	6 131	1 256	20.5
1 000	261	500	105	1 500	366	1 606	553	34.4
1 000		500	213	1 500	213	2 529	580	22.9
			8		8	40	13	32.5
9 000	3 191	3 000	1 629	12 000	4 820	13 165	5 544	42.1
1 000	365	500	116	1 500	481	1 500	481	32.1
500	229		218	500	447	1 007	873	86.7
4 000	61	2 000	83	6 000	144	9 899	1 831	18.5
1 000		500	20	1 500	20	2 368	583	24.6
4 000	52	1 000	334	5 000	386	5 134	428	8.3
	168	1 000	656	1 000	824	2 842	1 683	59.2
11 000	2 415	4 000	3 495	15 000	5 910	16 623	6 847	41.2
500	912		95	500	1 007	1 477	1 581	107.0
3 000	200	2 000	188	5 000	388	6 323	1 272	20.1
500		500		1 000		2 637	703	26.7
1 000		500	13	1 500	13	1 812	92	5.1
5 000	726	1 000	86	6 000	812	21 504	7 236	33.6
			86		86	461	377	81.8
		11 000	6 821	11 000	6 821	13 772	7 527	54.7
						263	264	100.4
500		500	130	1 000	130	1 776	450	25.3
		1 000	179	1 000	179	2 146	739	34.4
2 000		3 000	545	5 000	545	11 097	3 240	29.2
						1 903	876	46.0
3 000	1 608	500	96	3 500	1 704	15 656	9 047	57.8
70 000	20 231	51 500	22 585	121 500	42 816	193 536	78 242	40.4
			2 563		2 563		2 563	
70 000	20 231	51 500	25 148	121 500	45 379	193 536	80 805	41.8

表 5

2004 年按支出类别和资金来源分列的财务执行情况

(以千美元计)

支出类别	资金来源									
	正常预算		促进健康 自愿基金		服务费用 特别账户		其它资金 包括联合国 来源		合计	
		%		%		%		%		%
薪金和职员的一般性费用	248 264	51.7	70 267	9.5	30 582	23.7	25 703	18.2	374 816	25.1
短期职员	56 726	11.8	170 539	23.0	28 972	22.5	16 899	12.0	273 136	18.3
顾问	2 561	0.5	22 539	3.0	457	0.4	927	0.7	26 484	1.8
临时顾问	4 139	0.9	22 809	3.1	457	0.4	5 156	3.6	32 561	2.2
专家委员会、研究小组和 学术组的成员	529	0.1	99	0.0	145	0.1	3	0.0	776	0.1
理事机构代表及成员	151	0.0	3	0.0	154	0.1			308	0.0
公差旅费	12 548	2.6	29 272	4.0	2 976	2.3	3 443	2.4	48 239	3.2
科研合同	229	0.0	15 175	2.0	85	0.1	12 171	8.6	27 660	1.9
翻译、印刷、数据处理和其它 业务合同服务	45 559	9.5	108 185	14.6	12 242	9.5	14 963	10.6	180 949	12.1
器材物资、房舍和设备的租金和 维修、文具、公用设施及通讯	36 151	7.5	84 279	11.4	22 345	17.3	32 302	22.8	175 077	11.7
实物器材和服务			453	0.1					453	0.0
家俱和设备购置	8 532	1.8	24 751	3.3	10 856	8.4	3 165	2.2	47 304	3.2
房舍的建造及装修	71	0.0	630	0.1	859	0.7	504	0.4	2 064	0.1
奖学金和其它教育活动	17 592	3.7	15 222	2.1	252	0.2	4 040	2.9	37 106	2.5
地方费用补助	23 544	4.9	172 429	23.3	1 058	0.8	8 978	6.3	206 009	13.8
一般项目费用 - 美洲区	11 061	2.3	7 224	1.0	140	0.1	846	0.6	19 271	1.3
- 其它			(101 693)	(13.7)	15 527	12.1	(5 173)	(3.7)	(91 339)	(6.1)
保值活动	(19 235)	(4.0)							(19 235)	(1.3)
其它开支, 包括规划支助金和 与联合国联合活动	31 671	6.7	98 316	13.2	1 718	1.3	17 472	12.4	149 177	10.1
总计	480 093	100.0	740 499	100.0	128 825	100.0	141 399	100.0	1 490 816	100.0
抵消款(见报表 I)										
技术合作规划之间的转拨							(109 489)			
规划支助金							(68 428)		(177 917)	
合计 - 卫生组织规划活动									1 312 899	

2004 年预算和财务术语汇编

本预算和财务术语汇编对提出世界卫生组织财务框架的两份文件内使用的主要术语提供解释。规划预算是由卫生大会批准的，并且是该双年度本组织工作在规划方面的一份计划。在双年度基础上进行审计的财务报告提供关于本组织实际收入和支出的信息，并显示在每年结束时的资产和负债。外审计员的报告是与财务报告一起提供的，使会员国和财务报告的其它读者能了解已进行独立审计以及是否存在需要注意的任何重要问题。外审计员还对双年度财务报告是否从各方面公正地反映本组织的财政状况提出意见。卫生大会接受本组织的双年度财务报告和中期财务报告以及外审计员的报告。

账目：资产、债务、收入或支出的正式记录，交易的影响以金钱或某些其它衡量单位表示。

收付实现制会计：记录交易的一种方法，以特定时期内现金实收或实付为基础记录收入和支出及其它费用。

应计制：对每个财务期的收入采用应计制会计，意味着在到期时而不是在收到时核算收入。每个财务期的应计支出意味着在出现承付款或产生债务时而不是在作出付款时核算费用。

拨款：经卫生大会投票通过供一个财务期用于特定目的的数额。这是正常预算可作出承付的最高限额，亦即最高金额。有效拨款：系考虑到总干事有权在拨款项之间进行任何转拨之后的拨款金额。

拨款决议：卫生大会批准财务期正常预算拨款及其供资的决议。拨款决议还注意到规划预算中由其它来源供资的支出额。

摊款比额表：卫生大会为分摊各会员国在特定时期需交付的本组织正常预算净摊款额而确立的比额表。

预算：在一个特定时期内开展规划活动的财务计划。规划预算注重于将开展的工作以及通过工作追求的目标：它强调应实现的结果并将其转变为实施工作所需的费用。决定与资源水平、供资和应实现的结果相关。

有效工作预算：系批准的正常预算中总干事有权承付的部分。

工作预算：系指规划预算中经拨款项和/或办事处之间转拨调整后已调拨的部分。工作预算包括从正常预算及其它来源的拨款。

支付款：现金付款。

汇率保值措施：该机制的目的是使之有可能保持预算水平，不管各货币对美元的任何波动影响如何，使卫生大会批准的预算所列活动可予执行。

支出：一财务期的支出系承付款总额，即对拨款或其它来源资金所作支付和未清偿承付款的合计。

基金会计：一种会计方法，即把每个基金作为一个独立的财务和会计实体，各自具有独立的、自我平衡的一组账目。

定额备用金账户：一基金或账户，确定为固定金额并通过定期补充支出额维持该水平。定额备用金账户一般在国家办事处所在地用于支付款项。

内部借支：一种机制，一旦周转金完全用尽，在收到评定会费之前，其它可动用的资金被用于资助正常预算的实施。在会员国交纳其评定会费欠额时，偿还内部借支款。

负债：以往事件产生的现有承付款，清偿该承付款预计将造成本组织资源外流。

其中包括：

- i. 预先收到的会费或付款；
- ii. 一年内待偿还借支款；
- iii. 未清偿承付款；
- iv. 待支账户，包括基金间待支结余以及其它待支账户；
- v. 其它基金和特别账户；
- vi. 其它负债；
- vii. 一年后待偿还借支款。

承付款：对本组织资源形成法定债务的承诺或任务。

未清偿承付款：承付款未交付的部分，即未偿付的债务。

周转基金：设立的一个基金，使来自特定活动的收入可用于支付这些活动的费用。任何盈余可结转至下一财务期。

未清偿承付款结余：在支付承付款的所有债务之后未清偿承付项内剩余的结存额。

税收均分基金：该基金贷入从职员薪金税所得的收入并扣除：

- i. 对报酬被征收所得税的职员给予的偿还款；
- ii. 按会员国摊款的比例给予的评定会费偿还款，但扣除对本国国民或其他可能交纳此类税金的人从本组织获得的报酬征收的任何所得税。

未承付的结余：拨款、分配或分配款项未承付的部分。财务期末未承付的正常预算拨款结余可视评定会费征收情况予以部分或全部供资，或根本不予供资。未承付的正常预算拨款结余的任何已供资部分贷入杂项收入。未承付的正常预算拨款结余的未供资部分系预算拨款未执行的数额。未供资部分只在收到原评定会费欠额时贷入杂项收入。

周转金：卫生大会建立的一个基金，目的在于在收到评定会费之前资助正常预算的实施。当会员国最终交纳其评定会费欠额时，偿还从该基金所提取的资金。